



URADNE OBJAVE

OBČINE IZOLA



Št.8

Izola, 17. april 1997

Leto 6

VSEBINA:

- razglas in **ZAKLJUČNI RAČUN** proračuna Občine Izola za leto 1996
- razglas in **SKLEP** o poprečni gradbeni ceni stanovanj in stanovanjskih hiš in poprečnih stroških komunalnega urejanja zemljišč na območju občine Izola
- razglas in **ODLOK** o zazidalnem načrtu za bencinski servis Jagodje - sever v Izoli.
- razglas in **ODLOK** o spremembah odloka o komunalnih taksah v občini Izola
- razglas in **ODLOK** o ustanovitvi javnega vzgojnoizobraževalnega zavoda Vrtec Mavrica Izola
- razglas in **ODLOK** o ustanovitvi javnoizobraževalnega zavoda Osnovna šola Vojke Šmuc Izola

OBČINA IZOLA

Na podlagi 38. člena Statuta občine Izola (Ur.objave, št. 8/95)

RAZGLAŠAM

ZAKLJUČNI RAČUN PRORAČUNA Občine Izola za leto 1996

Župan:
Dr.Mario Gasparini

Številka: 403-170/96
Datum: 8. april 1997

Na podlagi 29. člena Zakona o lokalni samoupravi (UL RS, št. 72/93, 6/94-odločba US, 57/94, 14/95 in 20/95 - odločba US, 9/96-odločba US in 44/96-odločba US), 13. člena Zakona o financiranju občin (UL RS 80/94) ter 22. in 57. člena statuta občine Izola (Ur.objave št. 8/95) je Občinski svet občine Izola na seji dne 8.aprila 1997 sprejel

ZAKLJUČNI RAČUN PRORAČUNA Občine Izola za leto 1996

1. člen

Potrdi se Zaključni račun proračuna za leto 1996, katerega sestavni del je tudi zaključni račun rezervnega sklada proračuna in račun financiranja ter podroben pregled odhodkov po namenih financiranja.

2. člen

Zaključni račun proračuna za leto 1996 znaša 974.871.498,00 SIT in se razporedi za:

| | |
|--------------------------------|--------------------|
| * tekoče odhodke | 814.064.235,28 SIT |
| * investicijske odhodke | 173.829.415,16 SIT |
| Skupaj odhodke | 987.893.650,44 SIT |
| Presežek odhodkov nad prihodki | 13.022.152,44 SIT |

Račun financiranja obsega odhodke v višini 13.687.406,84 SIT in so vključeni med tekoče odhodke proračuna.

Pregled prihodkov občinskega proračuna in njegova razporeditev sta zajeta v bilanci prihodkov in odhodkov proračuna Občine Izola, ki je priloga zaključnega računa.

3. člen

Presežek odhodkov nad prihodki proračuna za leto 1996 v višini 13.022.152,44 se prenese v leto 1997 in se pokrije iz prihodkov oz. dohodkov občine za leto 1997.

4. člen

Doseženi prihodki in razpored prihodkov po zaključnem računu rezervnega sklada za leto 1996 so:

| | | |
|---|---------------------|------------|
| * presežek prihodkov nad odhodki rezervnega sklada leta 1995 | 5.002.000,00 | SIT |
| * obvezna proračunska rezerva za leto 1996 | 4.976.000,00 | SIT |
| Skupaj prihodki rezervnega sklada | 9.978.000,00 | SIT |
| * Pokrivanje presežka odhodka nad prihodki proračuna za leto 1995 po sklepu Občinskega sveta št. 403-1/96 | 5.002.000,00 | SIT |
| Skupaj odhodki rezervnega sklada | 5.002.000,00 | SIT |
| Presežek prihodkov nad odhodki rez.sklada | 4.976.000,00 | SIT |

5.

Presežek prihodkov nad odhodki rezervnega sklada za leto 1996 v višini 4.976.000,00 SIT se prenese v prihodke rezervnega sklada leta 1997.

6.

Presežek prihodkov nad odhodki krajevne takse v višini 3.685.455,45 SIT se prenese v prihodke krajevne takse leta 1997.

7.

Zaključni račun proračuna Občine Izola za leto 1996 začne veljati z dnem objave v Uradnih objavah Občine Izola.

Številka: 403-170/96
Datum: 8.april 1997

Predsednik
Davorin Adler

COMUNE DI ISOLA

Visto l'art. 38 dello Statuto del Comune di Isola (Foglio Annunci Ufficiali, n. 8/95)

P R O C L A M O

il

CONTO CONSUNTIVO DEL BILANCIO del Comune di Isola per l'anno 1996

Il Sindaco
Dott. Mario Gasparini

Numero: 403-170/96
Data: 8 aprile 1997

Visti l'art. 29 della Legge sulle autonomie locali (GU RS, nn. 72/93, 6/94 - Delibera CC, 45/94 - Delibera CC, 57/94, 14/95, 20/95 - Delibera CC, 9/96 - Delibera CC e 44/96 - Delibera CC), l'art. 13 della Legge sul finanziamento dei comuni (GU RS, n. 80/94) e gli articoli 22 e 57 dello Statuto del Comune di Isola (FAU, n. 8/95), nella sua seduta dell'8 aprile 1997 il Consiglio del Comune di Isola ha approvato il

CONTO CONSUNTIVO DEL BILANCIO del Comune di Isola per l'anno 1996

Art.1

È confermato il conto consuntivo del bilancio del Comune di Isola per l'anno 1996, parte integrante di cui sono il rendiconto consuntivo del fondo di riserva del bilancio, il conto di finanziamento e la specificazione delle spese risultanti alle singole finalità di finanziamento.

Art.2

Il conto consuntivo del bilancio per l'anno 1996 amonta a 974.871.498,00 SIT, ripartiti così come segue:

| | |
|----------------------------------|--------------------|
| - spese correnti | 814.064.235,28 SIT |
| - spese a titolo di investimenti | 173.829.415,16 SIT |
| Totale spese | 987.893.650,44 SIT |
| Disavanzo | 13.022.152,44 SIT |

Il conto di finanziamento comprende spese nell'ammontare di 13.687.406,84 SIT, incluse tra le spese correnti del bilancio.
Le entrate del bilancio preventivo comunale e la loro ripartizione figurano nel bilancio delle entrate e delle spese del bilancio del Comune di Isola, allegato al conto consuntivo.

Art.3

Il disavanzo del bilancio per l'anno 1996 pari a 13.022.152,44 SIT viene riportato all'anno 1997 e coperto dalle entrate ovv. dai proventi del comune per l'anno 1997.

Art.4

Entrate realizzate e ripartizione delle medesime in base al consuntivo del fondo di riserva 1996:

| | |
|---|------------------|
| *avanzo del fondo di riserva 1995 | 5.002.000,00 SIT |
| * fondo di riserva obbligatorio 1996 | 4.976.000,00 SIT |
| Totale entrate del fondo di riserva | 9.978.000,00 SIT |
| * copertura disavanzo del bilancio 1995 (in base a Delibera consiliare n. 403-1/96) | 5.002.000,00 SIT |
| Totale spese del fondo di riserva | 5.002.000,00 SIT |
| Avanzo del fondo di riserva | 4.976.000,00 SIT |

Art.5

L'avanzo del fondo di riserva per l'anno 1996 pari a SIT 4.976.000,00 viene riportato alle entrate del fondo di riserva per l'anno 1997.

Art. 6

L'avanzo dei proventi da tassa locale pari a SIT 3.685.455,45 viene riportato alle entrate della tassa locale per l'anno 1997.

Art.7

Il presente atto entra in vigore il giorno della sua pubblicazione nel Foglio Annunci Ufficiali del Comune di Isola.

Il Presidente
Davorin ADLER

Numero: 403-170/96
Data: 8 aprile 1997

OBČINA IZOLA

Na podlagi 38. člena Statuta občine Izola (Uradne objave, št. 8/95)

R A Z G L A Š A M

S K L E P

o poprečni gradbeni ceni stanovanj in stanovanjskih hiš in poprečnih stroških komunalnega urejanja zemljišč na območju občine Izola

Župan:
Dr. Mario Gasparini

Številka: 381-1/97
Datum: 8.april 1997

Po določbi 7. in 20. člena Pravilnika o enotni metodologiji za izračun prometne vrednosti stanovanjskih hiš in stanovanj ter drugih nepremičnin (Uradni list SRS, št. 8/87 in 16/87-popravek), drugega odstavka 46. člena zakona o razlastitvi in prisilnem prenosu nepremičnin v družbeni lastnini (Uradni list SRS, št. 5/80, 30/87 in 20/89), 29. člena zakona o lokalni samoupravi (Uradni list RS, št. 72/93, 6/94-odločba US, 45/94-odločba US, 57/94, 14/95 in 20/95-odločba US, 73/95 in 65/95) ter 22. člena Statuta občine Izola (Uradne objave, št. 8/95), je Občinski svet občine Izola na svoji seji dne 08.aprila 1997, sprejel naslednji

S K L E P

O POPREČNI GRADBENI CENI STANOVANJ IN STANOVANJSKIH HIŠ IN POPREČNIH STROŠKIH KOMUNALNEGA UREJANJA ZEMLJIŠČ NA OBMOČJU OBČINE IZOLA

1. člen

Poprečna gradbena cena za 1 kv.m. stanovanjske površine III. stopnje opremljenosti, zmanjšana za poprečne stroške komunalnega urejanja zemljišča na dan 31. december 1996 na območju občine Izola znaša 127.307,00 SIT/m² in se med letom valorizira v skladu s poprečnim indeksom za stanovanjsko gradnjo, ki ga mesečno objavlja združenje za gradbeništvo in IGM.

2. člen

Poprečni stroški komunalnega urejanja gradbenih zemljišč za III. stopnjo opremljenosti in gostoto naseljenosti 100-200 prebivalcev na ha na dan 31. december 1996 znašajo:

- za komunalne naprave individualne rabe za 1 kv.m. koristne stanovanjske površine 5,8 % od cene iz 1. člena tega sklepa
- za komunalne naprave kolektivne rabe za 1 kv.m. koristne stanovanjske površine 8,6 % od cene iz 1. člena tega sklepa.

3. člen

Korist za stavbno zemljišče se določi:

- na območju mesta Izola v višini 1,1 % od poprečne gradbene cene iz 1. člena tega sklepa
- na območju naselij in zaselkov Jagodje, Dobrava, Korte, Šared in Malija 0,9 % od poprečne gradbene cene iz 1. člena tega sklepa
- na ostalih nestrjenih agrarnih območjih 0,8 % od poprečne gradbene cene iz 1. člena tega sklepa.

4. člen

Z dnem, ko začne veljati ta sklep, preneha veljati sklep o poprečni gradbeni ceni stanovanj in stanovanjskih hiš in poprečnih stroških komunalnega urejanja zemljišč na območju občine Izola (Uradne objave, št.7/96 z dne 09.05.1996).

5. člen

Ta sklep začne veljati naslednji dan po objavi v Uradnih objavah, uporablja pa se od 1.januarja 1997 dalje.

Številka: 381-1/97

Datum: 08.april 1997

Predsednik:
Davorin Adler

COMUNE DI ISOLA

Visto l'art. 38 dello Statuto del Comune di Isola (Foglio Annunci Ufficiali, n. 8/95)

P R O C L A M O

la

D E L I B E R A

SUL COSTO MEDIO DI COSTRUZIONE DEGLI ALLOGGI E DELLE CASE D'ABITAZIONE, E SULLE SPESE MEDIE DI URBANIZZAZIONE PRIMARIA DEI TERRENI NEL TERRITORIO DEL COMUNE DI ISOLA

Il Sindaco
Dott. Mario Gasparini

Numero: 381-1/97

Data: 8 aprile 1997

Viste le disposizioni degli articoli 7 e 20 del Regolamento sulla metodologia unitaria per il calcolo del valore commerciale delle case d'abitazione, degli alloggi e di altri immobili (GU RSS, nn. 8/87 e 16/87-rettifica), il secondo comma dell'art. 46 della Legge sull'espropriazione e sulla cessione coatta degli immobili in proprietà sociale (GU RSS, nn. 5/80, 30/87 e 20/89), l'art. 29 della Legge sulle autonomie locali (GU RS, nn. 72/93, 6/94 - delibera CC, 45/94 - delibera CC, 57/94, 14/95, 20/95 - delibera CC, 73/95 e 65/95) e l'art. 22 dello Statuto del Comune di Isola (FAU, n. 8/95), nella sua seduta dell'8 aprile 1997 il Consiglio del Comune di Isola ha approvato la seguente

D E L I B E R A

SUL COSTO MEDIO DI COSTRUZIONE DEGLI ALLOGGI E DELLE CASE D'ABITAZIONE, E SULLE SPESE MEDIE DI URBANIZZAZIONE PRIMARIA DEI TERRENI NEL TERRITORIO DEL COMUNE DI ISOLA

Art. 1

Il costo medio di costruzione di 1 m² di superficie abitabile rientrante nella III categoria di urbanizzazione, diminuito delle spese medie di urbanizzazione primaria del terreno, nel territorio del Comune di Isola in data 31 dicembre 1996 ammonta a 127.307,00 SIT/m² e viene correntemente rivalutato in base all'indice medio per l'edilizia abitativa, pubblicato mensilmente dall'Associazione dell'edilizia e dell'industria del materiale edile.

Art. 2

Le spese medie di urbanizzazione primaria dei terreni fabbricabili

rientranti nella III categoria di urbanizzazione, relative alle zone con popolazione da 100 a 200 abitanti / ettaro, il 31 dicembre 1996 ammontano rispettivamente a:

- * impianti di urbanizzazione primaria ad uso individuale, al m² di superficie utile abitabile - il 5,8% del costo di cui all'art. 1 della presente Delibera;
- * impianti di urbanizzazione primaria ad uso collettivo, al m² di superficie utile abitabile - l'8,6% del costo di cui all'art. 1 della presente Delibera.

Art. 3

L'incidenza dell'ubicazione dell'area sul costo:

- * zone urbane: 1,1% del costo medio di costruzione di cui all'art. 1 della presente ;
- * aree degli abitati di Jagodje, Dobrava, Korte, Šared e Malija: 0,9% del costo medio di costruzione di cui all'art. 1 della presente;
- * rimanenti zone rurali: 0,8% del costo medio di costruzione di cui all'art. 1 della presente.

Art. 4

L'entrata in vigore della presente Delibera comporta la cessazione della vigenza della Delibera sul costo medio di costruzione degli alloggi e delle case d'abitazione, e sulle spese medie di urbanizzazione primaria dei terreni nel territorio del Comune di Isola (FAU, n. 7/96, 09/05-1996).

Art. 5

La presente Delibera entra in vigore il giorno successivo alla sua pubblicazione nel Foglio annunci ufficiali e viene applicata a decorrere dal 01/01-1997.

Numero: 381-1/97
Data: 8 aprile 1997

Il Presidente
Davorin Adler

OBČINA IZOLA

Na podlagi 38. člena Statuta občine Izola (Uradne objave, št. 8/95)

RAZGLAŠAM

ODLOK O ZAZIDALNEM NAČRTU ZA BENCINSKI SERVIS JAGODJE - SEVER V IZOLI

Župan:
Dr. Mario Gasparini

Številka: 352-1/93
Datum: 8. april 1997

Na podlagi 39. in 40. člena Zakona o urejanju naselij in drugih posegov prostor (Ur. list SRS št. 18/84, 37/85, 29/86 in 26/90 ter Ur. list RS 18/93, 47/93 in 71/93), 21. in 44. člena Navodil o vsebini posebnih strokovnih podlag in o vsebini prostorskih izvedbenih aktov (Ur. list SRS št. 14/85) ter 64., 65., 69., 74. in 83. člena Statuta občine Izola (Ur. objave občine Izola št. 8/95) je Občinski svet dne 8. aprila 1997 sprejel

ODLOK O ZAZIDALNEM NAČRTU ZA BENCINSKI SERVIS "JAGODJE - SEVER" V IZOLI

I. UVODNE DOLOČBE

1. člen

S tem odlokom se sprejme zazidalni načrt Bencinski servis "Jagodje - sever" v Izoli za ureditveno območje SC 4/2 (Dolgoročni plan občine Izola za obdobje 1886 - 2000: Ur. objave št. 5/89, 11/89; Srednjeročni družbeni plan občine Izola za obdobje 1986 - 1990: Ur. objave št. 19/90 22/90; Spremembe in dopolnitve prostorskih sestavin dolgoročnega in družbenega plana občine Izola za obdobje 1986 - 1990 - 2000: Ur. objave občine Izola št. 13/95), ki ga je izdelal Investbiro Koper d.d. pod številko 94 - 123 v maju 1996.

2. člen

Zazidalni načrt vsebuje besedni in grafični del.

A. Besedni del vsebuje:

- Odlok
- Soglasja pristojnih organov in institucij
- Obrazložitev z opisom in utemeljitvijo pogojev in rešitev

B. Grafični del vsebuje merila, pogoje in rešitve prikazane na topografskih in katastrskih načrtih ter v načrtih idejnih zasnov

Besedni in grafični del se dopolnjujeta v naslednjih sklopih:

1. Izseki iz dolgoročnega in srednjeročnega družbenega plana
 2. Podatki o zatečenem stanju in pogojih
 3. Zazidalna situacija
- razporeditev, namembnost in velikost objektov

- razporeditev, namembnost in velikost odprtih površin
 - funkcionalne in oblikovalske rešitve objektov in naprav
 - dopustni gabariti in usmeritve za oblikovanje objektov in naprav ter smeri glavnih dostopov in dovozov
 - usmeritve za ureditev funkcionalnih zemljišč objektov in naprav, drugi zunanjih površin
 - zahteve glede varnosti objektov in naprav v primeru naravnih in drugih nesreč ter v primeru vojne
4. Idejne rešitve prometnega, elektroenergetskega, vodovodnega, telefonskega omrežja, fekalne in meteorne kanalizacije ter drugih infrastrukturnih omrežij in naprav
 5. Rešitve v zvezi z varovanjem krajinskih značilnosti
 6. Rešitve v zvezi z varovanjem in izboljšanjem bivalnega in delovnega okolja s poročilom o vplivih na okolje
 7. Zasnova ureditve zelenih površin
 8. Vodnogospodarske ureditve
 9. Prostorske ureditve in ukrepi za varstvo pred naravnimi in drugimi nesrečami
 10. Načrt gradbenih parcel s tehničnimi elementi za zakoličenje objektov in parcel
 11. Ocena stroškov izvedbe zazidalnega načrta
 12. Etape izvajanja načrta

II. MEJA OBMOČJA

3. člen

Meja območja zazidalnega načrta poteka:

- na severni strani po parcelah št. 4709/2, 9453/1, 4709/3, 4744/177, 4713/4, 4710/2, 4713/1, 9454/1, 4715/1, 9454/2, 4768/1, 4765/3, 4759/1, 4760/1, 4739/1, 4738/3, 4723/1,
- na vzhodu ob parceli št. 9534/14, 4677/2, 9628,
- na jugu razpolavlja cestno telo parcele št. 9628,
- na zahodu ob parceli št. 9534/14 in se nadaljuje ob parceli št. 4709/1.

Vse parcele k.o. Izola III.

Grafično je meja prikazana na katastrskem in topografskem načrtu iz 2. člena tega odloka.

III. FUNKCIJA OBMOČJA S POGOJI ZA IZRABO IN KVALITETO GRADITVE ALI DRUGE POSEGE V PROSTOR

4. člen

Območje je namenjeno centralnim dejavnostim in zelenim površinam. Glede na namensko rabo, funkcijo in oblikovanje prostora se območje deli na dve celoti in sicer:

- območje bencinskega servisa (med Obalno cesto in traso opuščene železnice)
 - območje zelenih in rekreativnih površin (med bencinskim servisom in naseljem Jagodje)
- Delitev območja je prikazana v grafičnem delu zazidalnega načrta iz 2. člena tega odloka.

5. člen

V območju zazidalnega načrta so predvideni sledeči posegi:

1. Območje bencinskega servisa:

- novogradnja objekta bencinskega servisa s prodajalno, spremljajočimi servisnimi prostori in nadstrešnico nad točilnimi mesti
- novogradnja objekta restavracije s pripadajočimi servisnimi prostori, javnimi sanitarijami, informacijsko pisarno in razgledno teraso
- izgradnja pripadajočih dostopnih cest, parkirišč, manipulativnih površin, podhoda pod obalno cesto in komunalne infrastrukture
- ureditev počivališča (zelene parkovne in rekreacijske površine)
- druge rešitve varovanja in izboljšanja naravnega, bivalnega in delovnega okolja

2. Območje zelenih in rekreativnih površin:

- ureditev pešpoti
- ureditev parkovnih in drugih zelenih površin s poudarkom na naravnih ureditvah
- možnost zaokrožitve funkcionalnih zemljišč obstoječih objektov v kontaktnem območju ob skrajnem severnem robu ureditvenega območja med opuščeno železnico in najjužnejšim nizom objektov naselja Jagodje
- druge rešitve varovanja in izboljšanja naravnega, bivalnega in delovnega okolja

IV. POGOJI ZA URBANISTIČNO ARHITEKTONSKO OBLIKOVANJE POGOJI OBLIKOVANJA OBJEKTOV

6. člen

Gabariti objektov morajo upoštevati prostorsko dispozicijo iz grafičnega dela zazidalnega načrta, elemente naravne osvetlitve in osončenje bivalnih prostorov, glede na prostorske danosti in izrabo prostora.

Tlorisni gabariti objektov vključujejo nadstreške, vetrolove, pokrite terase in dostopna stopnišča.

Pri oblikovanju fasad objektov in njihove okolice naj se upošteva uporaba kvalitetnih materialov, detajlov in proporcev značilnih za klimo in tradicijo mediteranskega območja. Posebno pozornost je posvetiti notranji razporeditvi programov, oblikovanju fasad, glavnih vhodov in

volumnov ter zunanji ureditvi in ozelenitvi glede na izpostavljenost lege ob Obalni cesti in pogledom iz mestnega predela Izole.

Strehe so praviloma pri vseh objektih (razen nadstrešnice nad točilnimi mesti bencinskega servisa) krite s korci ali drugo kritino njim podobno po materialu in teksturi, naklona 18-22°. Slemenca so praviloma vzporedna s plastnicami terena. Zatrepane fasade (pri dvokapnicah) obrnjene od brega, niso dovoljene.

7. člen

Gabariti objektov:

- objekt bencinskega servisa 22.50(10.00 m, kota praga=+69.15 m, kota venca=+72.35 m

- nadstrešnica nad točilnimi mesti 20.00(27.50 m, kota praga=+69.15 m, kota venca=+73.75 m

- restavracija z informacijsko pisarno zalomljene tlorisne zasnove 12.00(33.00 in 12.00(25.00 m ter pripadajočo zunanjo teraso, kota praga=+69.15 m, kota venca=+73.15 m

Vsi objekti so pritlični.

Morebitne podkletitve predvidenih objektov so dopustne v kolikor ne ovirajo, prejudicirajo ali spreminjajo urbanistične in prometne zasnove, razmerja javnih in zasebnih površin, ne slabšajo okoljevarstvenih razmer ter bistveno ne spreminjajo obremenitev in zasnove komunalnih naprav in njihovih priključkov.

8. člen

V celoti vkopani prostori, ki so tlakovani ali ozelenjeni in so s tem del zunanje ureditve, se ne štejejo v razmerje pozidanih površin. Za pridobitev dovoljenja za gradnjo teh je potrebno izdelati načrt zunanje ureditve.

Ob upoštevanju celovitosti oblikovanja posameznega objekta za potrebe izrabe sončne energije je možna zasteklitev in drugi konstrukcijski posegi (postavitve sončnih kolektorjev ipd.).

Gradnja pomožnih objektov, shramb, provizoričnih garaž in nadstreškov ni dovoljena. Vsi ti prostori morajo biti vključeni v osnovne objekte, prikazane v grafičnem delu.

OBLIKOVANJE ZUNANJEGA PROSTORA

9. člen

Načrtovanje in urejanje zunanjega prostora mora upoštevati:

- prilagajanje terenskim razmeram z naravnimi brežinami in največ 1,50 do 2,00 m visokimi podpornimi zidovi, obdelanimi v kamnu ali v celoti ozelenjeni in z vmesno ozelenitvijo,

- zasaditev drevja ali pergol za sončno zaščito, ozelenitev parkirnih prostorov in drugih tlakovanih površin,

- ohranjanje kvalitetnega zelenja in ureditev novih hortikulturno urejenih površin,

- posebno pozornost ozelenitvi območja bencinskega servisa glede odnosa napram velikim tlakovanim površinam, vizualni izpostavljenosti iz smeri mesta Izola in Obalne ceste ter kot protihrupno zaščito.

10. člen

Zelene rekreacijske površine ob trasi opuščene železniške proge in samo traso je potrebno urediti po posebnem načrtu zunanje ureditve, celovito in oblikovno usklajeno s sosednjimi programi.

Pri načrtovanju posegov v območju trase opuščene železnice je potrebno ohraniti prostorsko in tlorisno zasnovo odseka proge Trst - Poreč s tehničnimi, materialnimi in oblikovnimi kvalitetami ter pridobiti mnenje pristojne strokovne službe za varstvo tehnične dediščine.

Parcele ali njihovi deli v območju severno od opuščene železnice, ki neposredno mejijo na funkcionalna zemljišča obstoječih individualnih stanovanjskih objektov se lahko kot zaokrožitev priključijo le-tem. Detajlni predlog povečanja funkcionalnega zemljišča se določi z lokacijsko dokumentacijo v lokacijskem postopku. Možnosti povečanja funkcionalnih zemljišč v pasu neposredno ob trasi opuščene železnice so omejene in podrejene celostni ureditvi rekreacijske in peš poti na tej trasi.

V. POGOJI ZA PROMETNO IN KOMUNALNO UREJANJE

11. člen

Motorni promet:

Uvoz iz Obalne ceste na bencinski servis se izvede z zaviralnim pasom dolžine 140 m. Bencinski servis je ločen od obalne ceste z zelenico.

Plato servisa je v istem nivoju kot obalna cesta.

Izvoz iz bencinskega servisa se izvede s priključitvijo prometa na obalno cesto s pomočjo pospeševalnega pasu širine 3,20 m dolžine 140 m.

Ob bencinskem servisu je predvidenih:

- 40 parkirnih mest za osebna vozila

- 10 parkirnih mest za avtobuse in tovornjake.

12. člen

Pešpoti:

V območju zelenih in rekreacijskih površin poteka osrednja pešpot po trasi opuščene železniške proge (z navezovanjem na pešpoti naselja Jagodje) in se preko predvidene pešpoti skozi podhod pod Obalno cesto povezuje z zaledjem.

Ob pešpotih so predvideni urejeni prostori za počitek.

Predvideni podhod je istočasno tudi peš povezava območja obravnavanega bencinskega servisa z že izvedenim na južni strani Obalne ceste.

V območju bencinskega servisa je križanje peš in motornega prometa

določeno s talnimi oznakami, peš površine ob restavraciji pa so razmejene z robnikom.

Primarne pešpoti morajo biti izdelane brez arhitektonskih ovir.

13. člen

Kanalizacija:

Predvidena je izgradnja kanalizacijskega omrežja v ločenem sistemu.

Meteorne vode se s prometnih površin in platoja bencinskega servisa preko lovilca olj vodi po kanalizaciji severno od bencinskega servisa proti vzhodu do obstoječe meteorne kanalizacije pred prečkanjem s traso opuščene železnice.

V meteorno kanalizacijo se lahko spušča le čista meteorna voda oziroma voda, ki po kvaliteti ustreza določilom predpisov in strokovnega navodila.

Fekalne vode se po predvideni fekalni kanalizaciji vodi v fekalni kolektor Š (povezava Šared) in naprej po fekalnem kolektorju Ž do centralnega črpališča in od tam do predvidene centralne čistilne naprave.

14. člen

Vodooskrba:

Obravnavano območje se bo oskrbovalo iz rezervoarje Šalet z izvedbo LŽ cevovoda (150 mm v obstoječi vodovodni kineti, ki jo je potrebno delno sanirati).

15. člen

Elektroenergetsko omrežje in razsvetljava:

Ureditveno območje se bo napajalo iz nove transformatorske postaje TP Jagodje III.

Predvidena je zunanja razsvetlitev območja platoja in objektov bencinskega servisa.

Ob pešpotih je predvidena javna razsvetljava.

16. člen

Telefonsko omrežje:

Izvedba kablanskega telefonskega omrežja je predvidena v sistemu kablanske kanalizacije s priključitvijo na obstoječ kabelski vod, ki poteka po območju.

17. člen

Ogrevanje:

Za ogrevanje je možna priključitev na predvideno plinovodno omrežje mesta Izola, do izvedbe le-tega pa ogrevanje z lastnimi viri (lahko kurilno olje, elektrika, plin, energija sonca, vetra, ipd).

18. člen

Zbiranje odpadkov:

Zbiranje navadnih odpadkov je predvideno v kovinskih zabojnikih standardne izvedbe. Lokacije smetnjakov je potrebno točno določiti v izvedbenih projektih za objekte in zunanje ureditve. Odvoz odpadkov se vrši na komunalno deponijo.

Pri posebnih odpadkih (na podlagi naftnih derivatov) se vrši ločeno zbiranje z obvezno evidenco in rednim odvozom na reciklažo ali sežiganje. Zbiranje odpadkov iz oljnih separatorjev in odpadkov, onesnaženih z naftnimi derivati, je v zaprtih kovinskih zabojnikih (na vodonepropustni podlagi), zbiranje odpadnih olj pa v dvoplaščni cisterni ali kovinskih sodih.

VI. DRUGI POGOJI ZA IZVEDBO PROSTORSKIH POSEGOV

VARSTVO OKOLJA

19. člen

Hrup:

Pri projektiranju, gradnji in obratovanju objektov morajo projektanti, izvajalci in investitorji upoštevati določbe o maksimalnih dovoljenih ravneh hrupa za okolje. Z aktivnimi protihrupnimi ukrepi morajo doseči nivo varovanja delovnega in bivalnega okolja pred večjim izvorom hrupa v skladu s predpisi za II. in VI. stopnjo zahtevnosti (rekreacijske površine in bencinski servis).

Na podlagi meritev hrupa se zagotovi morebitna dodatna zaščita pred hrupom z izgradnjo protihrupnih objektov, zelenja ali drugih protihrupnih ukrepov.

20. člen

Zrak:

Za varstvo zraka je na območju bencinskega servisa potrebno varovanje pred emisijami naftnih derivatov pri izhlapevanju in izgorevanju in sicer z zaprtim sistemom pretakanja goriv in s postopnim zmanjšanjem vsebnosti svinca in žvepla v gorivu.

21. člen

Podtalje:

Vse prometne površine, kjer je predvideno pretakanje goriv, je potrebno izvesti iz vodotesnega in oljenepropustnega betona.

Površinske vode je potrebno speljati v odtok preko ustrezno dimenzioniranega oljnega separatorja.

Vse kinete in jaške je potrebno izvesti iz vodotesnega betona in zaščititi z oljeodpornimi premazi.

Tehnološki cevovodi morajo potekati v zaščitnih PEHD ceveh,

atestiranih proti agresivnosti naftnih derivatov. Rezervoarji morajo biti izvedeni v dvojnem plašču in opremljeni s kontrolno napravo, ki optično in akustično opozarja na tesnenje.

22. člen

Varovanje pred požarom:

Podzemni rezervoarji morajo biti postavljeni skladno s predpisi. Točilne naprave morajo biti zavarovane pred naletom vozil. V conah nevarnosti je potrebno zagotoviti prepoved kajenja in uporabe odprtega ognja.

Do objektov mora biti zagotovljen intervencijski dovoz.

Zagotoviti je potrebno zadostno količino požarne vode in izvesti ustrezno dimenzionirano zunanje hidrantno omrežje.

23. člen

Zaklanjanje:

Ob načrtovanju posegov je potrebno upoštevati določila predpisov o graditvi in vzdrževanju zaklonišč.

24. člen

Varovanje krajinskih značilnosti:

Pri vseh posegih je potrebno upoštevati značilne vedute na mesto oziroma iz mesta v smislu ohranjanja značilnosti in kvalitet izolskega amfiteatra.

VII. FAZNOST IZVEDBE

25. člen

Do pričetka gradnje načrtovanih objektov in naprav se zemljišča lahko uprablyajo v sedanje namene, pod pogojem, da to ne deluje moteče na sosednje ohranjene in predvidene programe ter urejenost območja. Drugi začasni nameni uporabe zemljišča so možni pod pogojem, da so v skladu s funkcijo in urejenostjo območja in da ne ovirajo izvajanja načrtovanega.

26. člen

Posegi na ureditvenem območju se bodo izvajali v dveh zaključenih funkcionalnih in gradbenih celotah. To sta:

- območje bencinskega servisa z restavracijo

- območje zelenih rekreativnih površin s sistemom pešpota.

Faznost izgradnje je v območju bencinskega servisa pogojena z zahtevo, da je posamezna faza izvedena kot ureditvena celota, ki vključuje izvedbo predvidenih objektov, manipulativnih in parkirnih površin, hortikulturno in drugo zunanjo ureditev ter ustrezne komunalne naprave in priključke.

VIII. OBVEZNOSTI INVESTITORJEV IN IZVAJALCEV PRI IZVAJANJU ZAZIDALNEGA NAČRTA

27. člen

Investitorji so dolžni urediti zunanje površine v skladu z zazidalnim načrtom najkasneje v treh letih od sprejema zazidalnega načrta.

Ureditev zelenih površin je obvezna za javne in zasebne odprte površine. Ureditev zasebnih in poljavnih površin naj ne odstopa od javnih.

28. člen

Poleg splošnih pogojev morata investitor in izvajalec upoštevati določilo, da se načrtovanje in izvedbo posegov opravi na tak način, da so ti čim manj moteči za obstoječe programe in dejavnosti tako, da ohranijo ali celo izboljšajo gradbeno tehnične in prometno varnostne ter okoljevarstvene razmere območja.

Pred pričetkom del je potrebno evidentirati in upoštevati stanje komunalne infrastrukture s specifično konfiguracijo terena, navesti dokumentacijo, po kateri se ali se bodo urejala kontaktna in vplivna območja ter na osnovi teh uskladiti in izdelati projekte vključno z ureditvijo zunanjih površin in hortikulturno ureditvijo.

Vse morebitne poškodbe stanovanjskih objektov ter komunalnih objektov in naprav, ki nastanejo kot posledica gradnje, morajo biti odpravljene, tako da se te povrne v prejšnje ali izboljšano stanje.

Med gradnjo je potrebno omogočiti nemoteno funkcioniranje sosednjih objektov in površin.

Pri zemeljskih izkopih se morajo upoštevati določila predpisov o ravnanju s plodno zemljo. Izkopani material se uporabi za nasipe, planiranje terena in zunaj ureditev.

Po izgradnji je potrebno izvajati meritve hrupa in na podlagi teh izvesti morebitno dodatno protihrupno zaščito in odpraviti vse ostale negativne vplive na okolje, nastale zaradi gradnje ali obratovanja objektov in naprav v območju bencinskega servisa.

29. člen

Investitor gradnje bencinskega servisa s spremljajočimi programi: Petrol r.o. Ljubljana, Dunajska 50, je dolžan v načrtih zunanje ureditve (prometna zasnova, tlakovane in zelene površine) upoštevati njeno fazno izvedbo tako, da bo v končnem stanju skladna s predvidenim podhodom pod Obalno cesto (povezava kmetijskih in mestnih površin ter bencinskih servisov južno in severno od Obalne ceste). Podhodna povezava bo izvedena ob dokončanju izvedbi manjkajočega pasu Obalne ceste.

Zgoraj navedeni investitor je prav tako dolžan na lastne stroške izvesti dodatno protihrupno zaščito, kot je opredeljeno v sklepu Upravnega odbora Sklada stavbnih zemljišč občine Izola št. 462-30/96 z dne 03.03.1997 (intenzivna ozelenitev in protihrupni zid).

IX. TOLERANCE PRI IZVEDBI ZAZIDALNEGA NAČRTA

30. člen

Pri izvedbi zazidalnega načrta upravni organ lahko z lokacijskim dovoljenjem zaradi prilagajanja terenskim razmeram, izboljšanja funkcionalne zasnove, ekonomičnosti gradnje in tehnoloških zahtev, dovoli preoblikovanje tlorisnih in in višinskih gabaritov objektov znotraj gabaritov, prikazanih v grafičnem delu. Zaradi prilagajanja terenskim danostim so možna odstopanja pri legi objektov max. 2,00 m. Odmiki objektov od cest in pešpota se ne smejo zmanjšati.

31. člen

Dovoljena so manjša odstopanja pri gradnji komunalne infrastrukture, v kolikor se pri izdelavi projektne dokumentacije in gradnji sami ugotovi tehnično ali okoljevarstveno ugodnejša rešitev, pri čemer le-ta ne poslabšuje obstoječega oziroma prejudicira predvidenega stanja.

X. KONČNE DOLOČBE

32. člen

Zazidalni načrt Bencinski servis Jagodje - sever je stalno na vpogled na Upravi za planiranje, urbanizem, stanovanjske in gradbene zadeve občine Izola in v Krajevni skupnosti Jagodje - Dobrava.

33. člen

Ta odlok začne veljati osmi dan po objavi v Uradnih objavah.

Številka: 352-1/93

Datum: 8.april 1997

Predsednik:
Davorin Adler

COMUNE DI ISOLA

Visto l'art. 38 dello Statuto del Comune di Isola (Foglio Annunci Ufficiali, n. 8/95)

P R O C L A M O

il

D E C R E T O

SUL PIANO DI EDIFICAZIONE PARTICOLAREGGIATO
»AREA DI SERVIZIO JAGODJE NORD« A ISOLA

Il Sindaco
Dott. Mario Gasparini

Numero: 352-1/93

Data: 8 aprile 1997

Visti gli artt. 39 e 40 della Legge sull'assetto di abitati e su altri interventi nell'ambiente (GU RSS, nn. 18/84, 37/85, 29/89 e 26/90; GU RS, nn. 18/93, 47/93 e 71/93), gli artt. 21 e 44 delle Istruzioni sui contenuti delle basi professionali particolari e degli atti urbanistici esecutivi (GU RSS, n. 14/85) e gli artt. 64, 65, 69, 74 ed 83 dello Statuto del Comune di Isola (FAU Comune di Isola, n. 8/95), nella sua seduta dell'8 aprile 1997 il Consiglio del Comune di Isola ha approvato il

D E C R E T O

SUL PIANO DI EDIFICAZIONE PARTICOLAREGGIATO
»AREA DI SERVIZIO JAGODJE NORD« A ISOLA

I. DISPOSIZIONI GENERALI

Art. 1

Con il presente Decreto e' approvato il Piano di edificazione particolareggiato per l'area di servizio Jagodje Nord a Isola, relativo alla zona di assetto SC 4/2 (Piano a lungo termine del Comune di Isola per il periodo 1986-2000, FAU, nn. 5/89 e 11/89; Piano a medio termine del Comune di Isola per il periodo 1986-1990, FAU, nn. 19/90 e 22/90; Modifiche ed integrazioni ai contenuti ambientali del piano a lungo termine e del piano sociale del Comune di Isola per il periodo 1986-1990-2000, FAU, n. 13/95), elaborato dalla Investbiro, S.p.A., Capodistria nel maggio de! 1996, progetto n.ro 94-123.

Art. 2

Compongono il piano di edificazione particolareggiato le parti testuale e grafica.

A. La parte testuale contiene:

- * Decreto
 - * Assensi degli organi e delle istituzioni competenti
 - * Motivazione con descrizione e argomenti a sostegno delle condizioni e delle soluzioni
- B. La parte grafica contiene i criteri, le condizioni e le soluzioni rappresentate nelle mappe topografiche e catastali nonche' nei progetti di massima

Le parti testuale e grafica si completano nei seguenti contenuti:

1. Estratti dai piani sociali a lungo risp. medio termine
2. Dati sulla situazione esistente e sulle condizioni
3. Edificazione
 - * disposizione, destinazione d'uso e dimensione delle costruzioni
 - * disposizione, destinazione d'uso e dimensioni delle aree scoperte
 - * soluzioni funzionali e progettistiche degli edifici e degli impianti
 - * planimetrie concesse, indirizzi per la progettazione degli edifici e degli impianti, direzioni dei principali accessi pedonali e veicolari
 - * indirizzi per l'assetto dei terreni funzionali dei singoli edifici o impianti nonche' di altre aree scoperte
 - * richieste concernenti la sicurezza delle costruzioni e degli impianti in caso di calamita' naturali ed altri infortuni nonche' in caso di guerra
4. Soluzioni di massima delle reti stradale, elettroenergetica, idrica, telefonica, delle acque reflue e meteoriche, nonche' di altre reti e impianti d'infrastruttura
5. Soluzioni concernenti la tutela delle caratteristiche ambientali
6. Soluzioni relative alla salvaguardia ed al miglioramento dell'ambiente di vita e di lavoro con relazione sugli effetti per l'ambiente
7. Ideazione dell'assetto di aree verdi
8. Interventi implicanti il settore dell'economia idrica
9. Interventi di assetto ambientale e provvedimenti per la protezione da calamita' naturali ed altri infortuni
10. Piano dei lotti di fabbrica con gli elementi tecnici per la picchettazione delle costruzioni e dei lotti
11. Valutazione delle spese di attuazione del piano di edificazione particolareggiato
12. Fasi di attuazione del piano.

II. CONFINI DELLA ZONA

Art. 3

Il corso del confine della zona in oggetto e' il seguente:

- a nord il confine passa per le partt. nn. 4709/2, 9453/1, 4709/3, 4744/177, 4713/4, 4710/2, 4713/1, 9454/1, 4715/1, 9454/2, 4765/3, 4759/1, 4760/1, 4739/1, 4738/3 e 4723/1;
 - ad est al lato delle partt. nn. 9534/14, 4677/2 e 9628;
 - a sud il confine divide la strada - part. 9628;
 - a ovest scorre lungo la part. n. 9534/14 e prosegue lungo la part. n. 4709/1.
- Tutte le particelle fanno parte del comune catastale Isola III.
La rappresentazione grafica dei confini e' contenuta nelle mappe catastale e topografica di cui all'articolo 2 di questo Decreto.

III. FUNZIONE DELLA ZONA, CONDIZIONI PER L'UTILIZZO DELLE SUPERFICI E PER LA QUALITA' DELL'EDIFICAZIONE O DI ALTRI INTERVENTI NELL'AMBIENTE

Art. 4

La zona e' destinata alle funzioni urbane centrali e all'assetto di aree verdi. In relazione all'uso finalizzato, alla funzione ed all'assetto dell'ambiente la zona si divide in due parti e precisamente:

- * zona dell'area di servizio (tra la strada costiera e la ferrovia abbandonata)
 - * zona di aree verdi e ricreative (tra l'area di servizio e l'abitato di Jagodje).
- La divisione della zona e' raffigurata nella parte grafica del piano di edificazione particolareggiato di cui all'articolo 2 di questo Decreto.

Art. 5

Sono previsti nella zona interessata dal piano di edificazione particolareggiato i seguenti interventi:

1. zona dell'area di servizio:

- * costruzione ex novo di una stazione di rifornimento con negozio e relativi impianti, con pensilina sopra lo spiazzo con i distributori;
- * costruzione ex novo di un ristorante con i relativi impianti, un impianto igienico pubblico, un ufficio informazioni e una terrazza panoramica;
- * costruzione dei necessari accessi, parcheggi, superfici di manovra, passaggio sotto la strada costiera e dei relativi impianti d'infrastruttura;
- * allestimento di un'area di sosta (parchi e superfici ricreative);
- * altre soluzioni per la conservazione ed il miglioramento dell'ambiente naturale, di vita e di lavoro;

2. zona di aree verdi e ricreative:

- * assetto di un passeggio;
- * assetto di parchi ed aree verdi basato sull'aspetto naturale dell'area;
- * possibilita' di completamento dei terreni funzionali degli edifici esistenti nell'area di contatto all'estremita' nord della zona di assetto racchiusa tra la ferrovia abbandonata e l'ultima schiera di edifici all'estremita' sud dell'abitato di Jagodje;
- * altre soluzioni di conservazione e miglioramento dell'ambiente naturale, di vita e di lavoro.

IV. CONDIZIONI GENERALI DELLA PROGETTAZIONE URBANISTICO-ARCHITETTONICA

CONDIZIONI DI PROGETTAZIONE DEGLI EDIFICI

Art. 6

Le planimetrie degli edifici devono considerare la disposizione dei vani di

cui alla parte grafica del piano di edificazione e gli elementi dell'illuminazione naturale e dell'assolamento dei vani abitabili, il tutto nel rispetto delle caratteristiche dell'ambiente e l'utilizzo dello spazio.

Sono comprese nelle planimetrie degli edifici pensiline, verande, terrazze coperte, balconi e scale d'accesso.

La progettazione delle facciate e dei dintorni degli edifici deve tenere conto dell'applicazione dei materiali qualitativi, delle proporzioni e dei dettagli tipici del clima e della tradizione della zona mediterranea. Particolare attenzione va dedicata alla disposizione interna dei programmi, all'ideazione delle facciate, degli ingressi principali e delle volumetrie nonche' all'assetto esteriore ed all'inverdimento, essendo la zona adiacente alla strada costiera e visibile dal centro urbano della citta' di Isola.

Ad eccezione della pensilina sopra i distributori di carburante nell'area di servizio i tetti vanno di regola ricoperti di coppi o altri materiali di materiale e tessitura simili, con inclinazione tra 18° e 22°. Le linee di colmo sono di regola parallele alle linee dei ripiani. Negli edifici con tetti a due falde la facciata del timpano non deve essere riversa all'infuori rispetto al pendio.

Art. 7

Planimetrie ed altezze degli edifici:

- * costruzione nell'area di servizio: 22,50 x 10,00 m; quota della soglia = +69,15 m, quota del cornicione = +72,35 m;
- * pensilina sopra i distributori di carburante: 20,00 x 27,50 m; quota della soglia = +69,15 m, quota del cornicione = +73,75 m;
- * ristorante con ufficio informazioni: pianta fratturata 12,00 x 33,00 m e 12,00 x 25,00 m, con terrazza scoperta; quota della soglia = +69,15 m, quota del cornicione = +73,15 m.

Tutti gli edifici hanno i vani al piano terra.

Sono eventualmente possibili vani interrati sotto gli edifici previsti a patto che non ostacolino, pregiudichino o modifichino l'ideazione urbanistica e del traffico o il rapporto tra le superfici pubbliche e private, e che non peggiorino le condizioni ambientali e non modifichino essenzialmente le capienze e l'ideazione degli impianti di urbanizzazione primaria o gli allacciamenti ai medesimi.

Art. 8

Non sono considerati superfici edificate i vani completamente interrati con la piastra superiore lastricata o inverdita e quindi elemento dell'assetto esteriore. L'acquisizione della licenza edilizia per questo tipo di costruzioni va preceduta dall'elaborazione del progetto dell'assetto esteriore.

Nel rispetto dell'integrita' dell'ideazione di un singolo edificio sono ammessi invetriamenti ed altri interventi di costruzione (collocamento di pannelli solari e sim.) per lo sfruttamento dell'energia solare.

La costruzione di edifici ausiliari, rimesse, garage provvisori o pensiline non e' permessa. Tutti questi vani devono essere compresi nelle planimetrie degli edifici principali raffigurate nella parte grafica.

ASSETTO DELLE SUPERFICI SCOPERTE

Art. 9

La progettazione e la realizzazione dell'assetto delle superfici scoperte deve procedere nel rispetto dei seguenti elementi:

- adattamento alle condizioni del terreno con pendenze naturali e muri di sostegno alti fino a 1,50 - 2,00 m, interamente inverditi oppure eseguiti in pietra e inverditi in mezzo;
- piantagione di alberi o pergolati per il riparo dal sole, inverdimento dei parcheggi e di altre superfici lastricate;
- conservazione della vegetazione esistente e assetto di nuove superfici inverdite;
- inverdimento dell'area di servizio, di particolare importanza rispetto all'estensione delle superfici lastricate, la visibilita' dell'area in oggetto dalla citta' di Isola e dalla strada costiera e la funzione di barriera antirumore della vegetazione.

Art. 10

Le aree verdi ricreative lungo il tracciato della ferrovia abbandonata nonche' la ferrovia medesima vanno assestate in base ad uno speciale progetto di assetto esteriore, globalmente ed in armonia con i programmi limitrofi.

Nella pianificazione degli interventi nella zona della ferrovia abbandonata va conservata l'ideazione spaziale e planimetrica di questo tratto della ferrovia Trieste-Parenzo con le caratteristiche tecniche, materiali e delle forme, ed acquisito il parere da parte del servizio preposto alla tutela del patrimonio tecnologico.

Le particelle o parti delle medesime a nord della ferrovia abbandonata, le quali confinano con i terreni funzionali degli edifici residenziali individuali esistenti possono essere aggiunti ai detti terreni a scopo di completamento del terreno funzionale. La proposta di ampliamento del terreno funzionale viene specificata nella documentazione elaborata nel procedimento di definizione dell'ubicazione. Le possibilita' di ampliamento dei terreni funzionali adiacenti alla ferrovia abbandonata sono limitate e vanno conformate all'assetto integrale dell'area ricreativa e del passeggio sul detto tracciato.

V. CONDIZIONI DELLA REGOLAZIONE DEL TRAFFICO E DELL'URBANIZZAZIONE PRIMARIA

Art. 11

Traffico motorizzato:

Per l'accesso all'area di servizio viene realizzata una corsia di decelerazione lunga 140 m. L'area di servizio e la superficie stradale sono divise da uno spartitraffico inverdito.

L'area di servizio e' allo stesso livello della strada.

Per l'uscita dei veicoli dall'area di servizio viene realizzato l'allacciamento alla strada costiera con una corsia di accelerazione larga 3,20 m e lunga 140 m.

Sono previsti nell'ambito dell'area di servizio:

- 40 parcheggi per automobili,
- 10 parcheggi per autobus e veicoli industriali.

Art. 12

Traffico pedonale:

Il passeggio principale scorre nella zona delle aree verdi e ricreative sul tracciato della ferrovia abbandonata (con allacciamenti ai passeggi dell'abitato di Jagodje) e si collega con il retroterra delle zone abitate tramite il previsto passaggio sotto la strada costiera. Lungo il passeggio sono previsti punti di sosta per i passanti.

Il previsto sottopassaggio rappresenta anche il collegamento dell'area di servizio con l'esistente stazione di servizio dall'altra parte (al lato sud) della strada costiera.

Nell'area di servizio i punti d'intersezione tra il traffico pedonale e veicolare vengono contrassegnati con segnali sulle carreggiate, mentre le zone pedonali presso il ristorante sono delimitate con banchine rialzate.

I passeggi devono essere costruiti senza ostacoli architettonici.

Art. 13

Rete delle acque reflue e meteoriche:

E' prevista la costruzione di una rete fognaria autonoma.

Dalla superficie stradale e dalla stazione di servizio le acque meteoriche vengono convogliate attraverso filtri d'olio nei condotti a nord dell'area di servizio e proseguono in direzione est fino a raggiungere l'esistente rete delle acque meteoriche prima di incrociare il tracciato della ferrovia abbandonata. Possono essere scaricate nella rete solo acque meteoriche pulite ovv. acque la cui qualita' corrisponde alle prescrizioni ed alle istruzioni professionali.

Le acque reflue vengono condotte per la prevista rete fognaria fino al collettore Š (allacciamento Šared) e proseguono attraverso il collettore Ž fino alla centrale di pompaggio ovv. fino al previsto impianto centrale di depurazione.

Art. 14

Approvvigionamento idrico:

La zona in oggetto viene rifornita d'acqua dal serbatoio di Saleto tramite il neoprevisto condotto in ghisa del diametro di 150 mm, sistemato nell'esistente canaletta idrica la quale deve essere parzialmente risanata.

Art. 15

Rete elettroenergetica e illuminazione:

La zona viene alimentata di corrente dalla nuova stazione trasformatori TP Jagodje III.

E' prevista l'illuminazione esterna dell'area di rifornimento e degli edifici della stazione di servizio.

Art. 16

Rete telefonica:

La realizzazione della rete dei telefoni e' prevista nel sistema dei condotti dei cavi, con allacciamento all'attuale cavo che passa per la zona in oggetto.

Art. 17

Riscaldamento:

Per il riscaldamento e' possibile l'allacciamento alla prevista rete del gas della citta' di Isola; per il periodo fino alla realizzazione del gasdotto e' previsto il riscaldamento da fonti proprie (oli combustibili leggeri, energia solare, energia eolica, elettricit', gas, ...).

Art. 18

Raccoglimento dei rifiuti:

Per la raccolta dei rifiuti e' previsto l'utilizzo di recipienti metallici standard. I punti precisi di collocamento dei cassonetti vanno determinati nei progetti attuativi relativi agli edifici ed all'assetto esteriore. I rifiuti asportati vengono depositati nella discarica comunale.

I rifiuti speciali (provenienti dai derivati di petrolio) vanno raccolti a parte, elencati e regolarmente trasportati ai luoghi di riciclaggio o bruciatura. I rifiuti solidi provenienti da separatori d'olio ed i rifiuti inquinati con derivati di petrolio vanno conservati in recipienti di metallo (collocati su una superficie impermeabile); l'olio usato va riposto in cisterne a doppio manto o bidoni metallici.

VI. ALTRE CONDIZIONI DI ATTUAZIONE DEGLI INTERVENTI AMBIENTALI

TUTELA DELL'AMBIENTE

Art. 19

Rumore:

Nella progettazione, nella costruzione e nel funzionamento degli edifici i progettisti, gli esecutori dei lavori ed i finanziatori dei progetti devono rispettare le disposizioni sui valori massimi consentiti di rumore nell'ambiente. Con provvedimenti attivi antirumore va raggiunto il livello di protezione dell'ambiente di lavoro e di vita dalle maggiori fonti di rumore, prescritto per i livelli II e VI (aree ricreative e stazione di servizio).

In base alle misurazioni del livello di rumore va assicurata l'eventuale protezione aggiuntiva dal rumore con barriere antirumore, inverdimenti o altri provvedimenti antirumore.

Art. 20

Aria:

Al fine di salvaguardare la qualita' dell'aria nella zona della stazione di servizio va provveduto alla protezione dalle emissioni dovute all'evaporazione o alla combustione dei derivati di petrolio con l'applicazione del sistema chiuso di riempimento dei serbatoi alla stazione di rifornimento e tramite la graduale riduzione del piombo e del zolfo presenti nel carburante.

Art. 21

Sottosuolo:

Tutte le superfici sulle quali si esegue il rifornimento di carburante vanno rivestite con materiali idrorepellenti e impermeabili all'olio.

Le acque meteoriche vanno condotte agli scarichi attraverso un separatore d'olio di dimensioni adeguate.

Tutte le canalette ed i pozzetti vanno realizzati in cemento impermeabile con la superficie protetta da uno strato di sostanza oliorepellente.

I condotti tecnologici vanno eseguiti con tubi resistenti ai derivati di petrolio. I serbatoi devono essere a doppio manto e muniti di un impianto di controllo che indichi la tenuta del recipiente con segnali ottici e acustici.

Art. 22

Protezione antincendio:

I serbatoi interrati devono essere realizzati in conformita' alla prescrizioni in materia.

I distributori devono essere protetti contro eventuali urti dei veicoli. Nelle zone di pericolo e' vietato il fumo e l'accesso con fuoco aperto.

Vanno assicurati gli accessi d'intervento alle strutture dell'area di servizio.

Va provveduto a quantita' sufficienti di acqua per l'estinzione di incendi ed alla realizzazione di un adeguato sistema di idranti esterno.

Art. 23

Rifugi:

La pianificazione degli interventi va eseguita nel rispetto delle disposizioni dell'Ordinanza sulla costruzione e la manutenzione dei rifugi.

Art. 24

Tutela delle caratteristiche dell'ambiente:

Tutti gli interventi vanno eseguiti nel rispetto delle vedute tipiche della citta' o dalla medesima e conservando le caratteristiche e delle qualita' dell'anfiteatro isolano.

VII. ATTUAZIONE PER FASI

Art. 25

Fino all'inizio della costruzione degli edifici e degli impianti d'infrastruttura pianificati i terreni possono essere usati per le finalita' attuali a condizione che non disturbino gli esistenti ed i neoprevisti programmi adiacenti. Altre destinazioni provvisorie dei terreni sono possibili se conformi alla funzione ed all'aspetto della zona ed a condizione che non ostacolino la realizzazione degli interventi pianificati.

Art. 26

Nella zona gli interventi si eseguiranno in due unita' funzionali ed edilizie autonome, e precisamente:

- zona della stazione di servizio con ristorante e
- aree verdi e ricreative con sistema di passeggi.

La divisione in fasi della realizzazione dell'area di servizio e' condizionata dalla richiesta che ciascuna delle fasi sia eseguita come unita' di assetto autonoma, comprendente l'attuazione dei previsti edifici, delle superfici di manovra e parcheggio, l'assetto delle aree verdi e di altre aree scoperte nonche' la costruzione di adeguati impianti di urbanizzazione e dei relativi allacciamenti.

VIII. OBBLIGHI DEGLI INVESTITORI E DEGLI ESECUTORI NELL'ATTUAZIONE DEL PIANO DI EDIFICAZIONE PARTICOLAREGGIATO

Art. 27

Gli investitori del progetto hanno l'obbligo di completare l'assetto delle aree scoperte conformemente al piano di edificazione entro e non oltre i tre anni successivi all'approvazione del piano di edificazione particolareggiato. L'assetto obbligatorio delle aree verdi comprende sia le superfici pubbliche che private. L'assetto delle aree verdi private e semi pubbliche non sia differente dall'assetto delle aree verdi di carattere pubblico.

Art. 28

Oltre a rispettare le condizioni generali gli investitori e gli esecutori hanno l'obbligo di tener conto della disposizione che gli interventi vanno progettati e realizzati in modo da disturbare il meno possibile gli esistenti programmi ed attività, e da conservare o addirittura migliorare le condizioni tecnico-edilizie, della sicurezza del traffico e della salvaguardia dell'ambiente nella zona.

Prima di avviare i lavori vanno evidenziati e considerati lo stato degli impianti di urbanizzazione primaria in considerazione della configurazione specifica del terreno, indicata la documentazione in base alla quale vengono o verranno assestate le zone di contatto e limitrofe ed in base a questo armonizzati ed elaborati i progetti compreso l'assetto esteriore e la disposizione della vegetazione.

Gli eventuali danni cagionati agli edifici residenziali od agli impianti d'infrastruttura in seguito agli interventi edili vanno riparati in modo da ripristinarne o migliorarne lo stato originale.

I lavori di scavo devono procedere ai sensi delle prescrizioni disciplinanti il maneggio della terra fertile. Il materiale scavato va utilizzato per argini, spianamenti del terreno e assetto delle superfici esterne nella zona.

Conclusa l'edificazione della zona vanno effettuate le misurazioni del livello di rumore presente nella zona ed eventualmente eseguiti interventi aggiuntivi di protezione dal rumore. Va rimediato a tutti gli effetti negativi sull'ambiente verificatisi in seguito all'edificazione od al funzionamento delle strutture e degli impianti nell'area di servizio.

Art. 29

E' impegno dell'investitore della stazione di servizio, l'azienda »Petrol r.o.« di Ljubljana, Dunajska 50, rispettare nei progetti di assetto esterno (regolazione del traffico, superfici pavimentate e verdi) l'attuazione per fasi dell'intervento in oggetto di modo che il suo stato definitivo sia compatibile con il previsto passaggio pedonale sotto la strada costiera (collegamento delle aree agricole e urbane nonche' delle stazioni di servizio ubicate rispettivamente a sud e a nord della strada costiera). Il sottopassaggio verra' eseguito in seguito alla realizzazione della carreggiata mancante della costiera.

L'investitore di cui sopra e' inoltre tenuto ad eseguire a proprie spese la protezione antirumore aggiuntiva come stabilito nella Delibera n. 462-30/96, approvata dal Comitato amministrativo del Fondo dei terreni fabbricabili del Comune di Isola il 03/03-1997 (inverdimento intensivo ed erezione di una barriera antirumore).

IX. TOLLERANZE NELL'ATTUAZIONE DEL PIANO DI EDIFICAZIONE

Art. 30

In merito all'attuazione del piano di edificazione particolareggiato il competente organo amministrativo ha la facolta' di concedere nella licenza d'ubicazione, per motivi di adattamento delle costruzioni alla configurazione del terreno, di miglioramento della funzionalita', di economicita' dell'edificazione e per esigenze tecnologiche, la modificazione delle planimetrie e delle altezze degli edifici nell'ambito delle dimensioni raffigurate nella parte grafica. A scopo di adattamento alle condizioni del terreno gli edifici possono essere spostati fino a 2,00 m dalla posizione definita nel piano, non essendo comunque permesso diminuire le distanze dalle strade e dai passeggi.

Art. 31

Sono concesse deviazioni minime nella costruzione delle infrastrutture comunali qualora durante l'elaborazione della documentazione progettuale o durante la costruzione venga stabilita una soluzione tecnicamente o ambientalmente piu' idonea che pero' non deve peggiorare lo stato attuale o pregiudicare la soluzione prevista.

X. DISPOSIZIONI FINALI

Art. 32

Il Piano di edificazione particolareggiato »Area di servizio Jagodje Nord« e' permanentemente esposto presso l'Amministrazione per la pianificazione, l'urbanistica, gli alloggi e l'edilizia del Comune di Isola e presso la Comunita' locale Jagodje-Dobrava.

Art. 33

Il presente Decreto entra in vigore l'ottavo giorno successivo alla sua pubblicazione nel Foglio Annunci Ufficiali.

Il Presidente
Davorin Adler

Numero: 352-1/93
Data: 8 aprile 1997

OBČINA IZOLA

Na podlagi 38. člena Statuta občine Izola (Uradne objave, št. 8/95)

RAZGLAŠAM

ODLOK O SPREMEMBAH ODLOKA O KOMUNALNIH TAKSAH V OBČINI IZOLA

Župan:
Dr. Mario Gasparini

Številka: 417-3/95
Datum: 8.april 1997

Na podlagi 1. člena Zakona o komunalnih taksah (Ur. list SRS št. 29/65, 7/70, 7/72 in Ur. list RS št. 18/91), 29. člena Zakona o lokalni samoupravi (Ur. list RS 72/93, 6/94-odločba US, 45/94-odločba US, 57/94 in 14/95) in 22. člena Statuta občine Izola (Ur. objave 8/95) je Občinski svet na svoji seji dne 8.aprila 1997 sprejel

ODLOK O SPREMEMBAH ODLOKA O KOMUNALNIH TAKSAH V OBČINI IZOLA

1. člen

Prvi odstavek 5. člena odloka se spremeni tako, da se glasi :
Zavezanec je dolžan prijaviti nastanek in prenehanje taksne obveznosti za taksne predmete iz 1-6 točke tega odloka, ki so letnega ali trajnega značaja referatu za komunalni razvoj Upravi za planiranje, urbanizem, stanovanjske in gradbene zadeve v roku 7 dni po nastanku ali prenehanju taksne obveznosti.

V 5. členu odloka se doda nov drugi odstavek, ki se glasi :
Taksne predmete, ki so začasnega značaja je taksni zavezanec dolžan prijaviti referatu za komunalni razvoj najmanj 30 dni pred nastankom taksne obveznosti oziroma koriščenjem taksnega predmeta.

2. člen

Prvi odstavek 7. člena odloka se spremeni tako, da se glasi :
Taksni zavezanec plača komunalno takso za čas uporabe taksnega predmeta, ki je določen v dovoljenju v skladu z rokom, ki je v dovoljenju določen oz. najkasneje v roku 30 dni od prejema odločbe DURS o plačilu komunalne takse.

Drugi odstavek 7. člena se spremeni tako, da glasi :
Taksni zavezanci, ki imajo dovoljenje za letošnje uporabo javnih površin (oz. drugih taksnih predmetov) plačajo komunalno takso v treh obrokih, ki zapadejo v plačilo 15. marca, 15. julija in 15. novembra.

Tretji odstavek 7. člena se spremeni tako, da se glasi :
V primeru, da taksna obveznost nastane ali preneha med letom, in je za to predpisana letna taksa, ta obveznost nastane z dnem prijave taksnega predmeta oz. z dnem uporabe, ki je naveden v prijavi, preneha pa z potekom meseca v katerem je zavezanec obvestil pristojni organ o odstranitvi taksnega predmeta oziroma prenehanju uporabe taksnega predmeta in se taksa obračuna v dvanajstih letnega zneska za vsak začeti mesec taksne obveznosti do konca tekočega leta ali uporabe taksnega predmeta, če ni v posamezni taksni tarifi določeno drugače.

3. člen

V 12. členu, Taksne tarife, Tarifa št. 1, točka a) se za besedo stojnic doda besedilo "premičnih prodajnih mest" (prodaja s pomočjo vozil), tako da se sedaj glasi :

postavitev kioskov, stojnic, premičnih prodajnih mest (prodaja s pomočjo vozil) in podobno - 9 točk od vsakega začetega m² na dan, vendar najmanj 150 točk

4. člen

Ta Odlok začne veljati z dnem objave v Uradnih objavah.

Predsednik:
Davorin Adler

Številka: 417-3/95
Datum: 8.april 1997

COMUNE DI ISOLA

Visto l'art. 38 dello Statuto del Comune di Isola (Foglio Annunci Ufficiali, n. 8/95)

P R O C L A M O

il

D E C R E T O

SULLE MODIFICHE AL DECRETO SULLE TASSE COMUNALI
NEL COMUNE DI ISOLA

Il Sindaco
Dott. Mario Gasparini

Numero: 417-3/95
Data: 8 aprile 1997

Visti l'art. 1 della Legge sulle tasse comunali (GU RSS, nn. 29/65, 7/70, 7/72; GU RS, n. 18/91), l'art. 29 della Legge sulle autonomie locali (GU RS, nn. 72/93, 6/94 - delibera CC, 45/94 - delibera CC, 57/94 e 14/95) e l'art. 22 dello Statuto del Comune di Isola (FAU, n. 8/95), nella sua seduta dell'8 aprile 1997 il Consiglio del Comune di Isola ha approvato il

D E C R E T O

SULLE MODIFICHE AL DECRETO SULLE TASSE COMUNALI
NEL COMUNE DI ISOLA

Art. 1

Il primo comma dell'articolo 5 del Decreto (FAU, n. 17/96) e' modificato e recita cosi' come segue:

»Il contribuente delle tasse ha il dovere di denunciare presso l'Ufficio preposto allo sviluppo comunale dell'Amministrazione per la pianificazione, l'urbanistica, gli alloggi e l'edilizia l'inizio e la cessazione dell'obbligo di tassazione per i tassabili di cui ai punti da 1 a 6 dell'art.1 di questo Decreto che siano di carattere annuale o duraturo, entro i 7 giorni successivi all'inizio od alla cessazione dell'obbligo di tassazione.«

All'articolo 5 del predetto Decreto viene aggiunto il seguente nuovo secondo comma:

»I tassabili di carattere temporaneo vanno denunciati all'Ufficio preposto allo sviluppo comunale entro il trentesimo giorno precedente all'inizio dell'obbligo di tassazione ovv. all'usufrutto del tassabile in oggetto.«

Art. 2

Il primo comma dell'articolo 7 viene modificato e recita:

»Il contribuente delle tasse paga la tassa per il tempo di utilizzo del tassabile entro il termine definito nel permesso oppure entro i 30 giorni successivi alla ricezione dell'apposita delibera dell'IFRS.«

Il secondo comma dell'articolo 7 e' modificato e recita:

»I contribuenti ai quali e' stato concesso l'uso di una superficie pubblica (ovv. di un altro tassabile) durante tutto l'anno, corrispondono la tassa in tre rate, pagabili rispettivamente entro il 15 marzo, il 15 luglio ed il 15 novembre.«

Il terzo comma dell'articolo 7 e' modificato e recita cosi' come segue:

»Nel caso di un obbligo di tassazione annuale sopraggiunto o cessato durante l'anno, l'inizio dell'obbligo di tassazione e' fissato alla data di denuncia del tassabile ovv. alla data di inizio dell'utilizzo del medesimo; la cessazione dell'obbligo medesimo coincide con lo scadere del mese in cui il contribuente ha provveduto ad informare l'organo competente dell'effettuata rimozione del tassabile ovv. della cessazione di utilizzo del tassabile. La calcolazione della relativa tassa si esegue computando i dodicesimi della quota annua relativi a ciascun mese iniziato di esistenza dell'obbligo di tassazione ovv. di utilizzo del tassabile dell'anno in corso, a meno che le singole tariffe dispongano diversamente.«

Art. 3

Nell'articolo 12 - Tariffa n. 1, punto a) dopo la parola »edicole« viene aggiunto il testo »punti di vendita mobili (vendita da veicoli)«; il nuovo testo del punto a) e quindi il seguente:

»a) collocamento di bancarelle, edicole, punti di vendita mobili (vendita da veicoli), e simile:

9 punti al giorno per ogni m2 iniziato, comunque non meno di 150 punti.«

Art. 4

Il presente Decreto entra in vigore il giorno della sua pubblicazione nel bollettino ufficiale.

Il Presidente
Davorin Adler

Numero: 417-3/95
Data: 8 aprile 1997

OBČINA IZOLA

Na podlagi 38. člena Statuta občine Izola (Uradne objave, št. 8/95)
R A Z G L A Š A M

O D L O K

O USTANOVITVI JAVNEGA
VZGOJNOIZOBRAŽEVALNEGA ZAVODA
VRTEC MAVRICA IZOLA

Župan:
dr. Mario Gasparini

Številka: 316-6/96
Datum: 8. april 1997

Na podlagi 3. člena Zakona o zavodih (Uradni list RS, št. 12/91), 40., 41. in 140. člena Zakona o organizaciji in financiranju vzgoje in izobraževanja (Uradni list RS, št. 12/96) ter 22. člena Statuta Občine Izola (Uradne objave Občine Izola, št. 8/95) je Občinski svet na svoji seji dne 8.aprila 1997 sprejel

O D L O K

O USTANOVITVI
JAVNEGA VZGOJNOIZOBRAŽEVALNEGA ZAVODA
VRTEC MAVRICA IZOLA

I. SPLOŠNA DOLOČBA

1. člen

S tem odlokom Občina Izola, s sedežem v Izoli, Sončno nabrežje št. 8 (v nadaljevanju besedila: ustanovitelj) ustanavlja na področju vzgoje in varstva predšolskih otrok javni vzgojnoizobraževalni zavod Vrtec Mavrica Izola (v nadaljevanju besedila: vrtec).

Ustanoviteljske pravice izvajata občinski svet in župan v skladu s pooblastilom Občinskega sveta.

II. STATUSNE DOLOČBE

1. Ime, sedež in pravni status vrtca

2. člen

Vrtec posluje pod imenom:
Vzgojnoizobraževalni zavod Vrtec Mavrica Izola
Ente pubblico di educazione ed istruzione Asilo »Mavrica« Isola
Sedež vrtca: Izola, OF 15

V sestavo Vrtca Mavrica Izola sodijo:

- Enota Školjka v Izoli, Oktobrske revolucije 11 a,
- Enota Livade v Izoli, OF 15,
- dislocirani oddelek Korte, v Izoli, Korte 14 a.

Vrtec lahko po predhodnem soglasju z ustanoviteljem organizira delo v novi enoti vrtca ali ukine obstoječo, če so za to podani zakonski razlogi.

3. člen

Vrtec je pravna oseba s popolno odgovornostjo in odgovarja za svoje obveznosti z vsem premoženjem, s katerim razpolaga.
Enote vrtca v pravnem prometu nimajo pooblastil.

4. člen

Vrtec je pravni naslednik vzgojnovarstvenega zavoda Vrtec Izola, ki je vpisan v sodni register pri Okrožnem sodišču v Kopru, na registrskem vložku št. 1/00027/00, dne 9.07.1993 in prevzema vse pravice in obveznosti tega vrtca.

Vrtec se vpiše v razvid zavodov vzgoje in izobraževanja, ki ga vodi ministrstvo, pristojno za predšolsko vzgojo.

2. Pečat vrtca

5. člen

Vrtec ima in uporablja svoj pečat okrogle oblike, premera 35 mm in pečat premera 20 mm, v katerega sredini je grb Republike Slovenije, na zunanjem obodu pa je izpisano ime zavoda: Vzgojnoizobraževalni zavod Vrtec Mavrica Izola, Ente pubblico di educazione ed istruzione Asilo »Mavrica« Isola.

6. člen

Število posameznih pečatov, njihovo uporabo, način hrambe, varovanja in uničevanja določi ravnatelj s sklepom.

3. Zastopanje, predstavljanje in podpisovanje

7. člen

Vrtec zastopa in predstavlja ravnatelj.
Med začasno odsotnostjo nadomešča ravnatelja njegov pomočnik ali delavec vrtca, ki ga za nadomeščanje pooblasti ravnatelj. Pomočnik ravnatelja ali pooblaščen delavec vrtca opravlja naloge, za katere ga pisno pooblasti ravnatelj.
Ravnatelj lahko za zastopanje ali predstavljanje vrtca v posameznih

zadevah pisno pooblasti druge osebe.

8. člen

Za vrtec podpisujejo ravnatelj in delavci, ki so pooblašteni za zastopanje, vsak v mejah pooblastil in poslov, ki jih opravljajo.

4. Območje zadovoljevanja vzgojnoizobraževalnih in vzgojnovarstvenih potreb

9. člen

Vrtec s svojo dejavnostjo zadovoljuje potrebe po izobraževanju, vzgoji in varstvu predšolskih otrok na področju celotne občine Izola.

Matična enota je Enota Livade, kjer je sedež vrtca. Vpis otrok v dnevno varstvo in druge oblike oskrbe otrok se vrši v Enoti Livade in Enoti Školjka.

III. DEJAVNOST VRTCA

10. člen

Dejavnost vrtca je:

- M/80.101 Dejavnost vrtcev in predšolskega izobraževanja, ki obsega:
- vzgojo in varstvo predšolskih otrok v oddelkih dnevnega varstva,
- dnevno varstvo otrok v družinah (varstvene družine),
- organizacijo in izvedbo drugih oblik vzgojnega dela z otroki, ki niso vključeni v oddelke dnevnega varstva,
- priprava otrok na šolo (mala šola),
- priprava toplih obrokov za otroke, vključene v zavod,
- druge oblike varstva in izobraževanja predšolskih otrok.

(Uredba o uvedbi in uporabi standardne klasifikacije dejavnosti, Ur. list RS, št. 3/95, 33/95 in 15/96).

Dejavnost vrtca šteje kot javna služba, katere izvajanje je v javnem interesu. Vrtec lahko v okviru dejavnosti opravlja tudi druge dejavnosti, s katerimi dopolnjuje dejavnosti iz prvega odstavka tega člena.

Za nove dejavnosti ne štejejo druge dejavnosti, ki jih opravlja vrtec v manjšem obsegu, s katerimi dopolnjuje in boljša ponudbo vzgojnoizobraževalnega dela ali s katerimi prispeva k popolnejšemu izkoriščanju zmogljivosti, ki se uporabljajo za opravljanje vpisanih registriranih dejavnosti.

11. člen

Vrtec izvaja javno veljavni program za predšolske otroke, ki je sprejet na način in po postopku, določenim z zakonom.

12. člen

Vrtec ne sme začeti opravljati nove dejavnosti ali spremeniti pogojev za opravljanje dejavnosti, dokler ustanovitelj ne da soglasja in dokler pristojni organ ne izda odločbe, da so izpolnjeni pogoji, predpisani za opravljanje dejavnosti glede tehnične opremljenosti in varstva pri delu ter drugi predpisani pogoji.

Dejavnosti, ki niso vezane na vzgojo in izobraževanje otrok, se lahko izvajajo v vrtcu v soglasju z ustanoviteljem.

13. člen

Vrtec lahko sklepa pogodbe in opravlja druge pravne posle samo v okviru dejavnosti, ki je vpisana v sodni register.

IV. ORGANI VRTCA

14. člen

Organi vrtca so:

- svet vrtca,
- ravnatelj,
- strokovni organi,
- svet staršev.

Vrtec ima lahko tudi druge organe, katerih delovno področje, sestavo in način volitev oziroma imenovanja določi s pravili.

1. Svet vrtca

15. člen

Vrtec upravlja svet vrtca, ki ga sestavljajo predstavniki ustanovitelja, predstavniki delavcev vrtca in predstavniki staršev.

Svet vrtca šteje 11 članov, ki jih sestavljajo:

- 3 predstavniki ustanovitelja,
- 5 predstavnikov delavcev vrtca,
- 3 predstavniki staršev.

Predstavnike ustanovitelja imenuje Občinski svet.

Predstavnike delavcev vrtca se voli:

- iz Enote Školjka 2 predstavnika,
- iz Enote Livade 1 predstavnika,
- iz dislociranega oddelka Korte 1 predstavnika,
- izmed upravnoadministrativnih ter tehničnih delavcev 1 predstavnika.

Predstavnike zaposlenih izvolijo delavci vrtca neposredno na tajnih volitvah, po postopku in na način, ki ga določa zakon in ta odlok.

Predstavnike staršev volijo starši na svetu staršev.

Člani sveta izmed sebe izvolijo na ustanovitveni seji predsednika in namestnika predsednika.

Svet odloča z večino glasov vseh članov.

Mandat članov traja štiri leta. Za člane sveta vrtca je ista oseba lahko izvoljena le dvakrat zaporedoma.

Mandat predstavnikov staršev v svetu vrtca je povezan s statusom njihovih otrok (varovancev) v vrtcu.

16. člen

Svet vrtca v soglasju z ustanoviteljem:

- sprejema program razvoja vrtca,
- odloča o uvedbi nadstandardnih in drugih programov,
- določa finančni načrt in sprejema zaključne račune in periodične obračune,
- odloča o najemanju posojil,
- odloča o povezovanju v skupnost zavodov za opravljanje skupnih administrativnih in računovodskih nalog in z a opravljanje drugih skupnih del.

Svet vrtca:

- imenuje in razrešuje ravnatelja,
- sprejema letni delovni načrt in poročilo o njegovi uresničitvi,
- obravnava poročila o vzgojni problematiki,
- odloča o pritožbah v zvezi s statusom otroka,
- odloča o pritožbah v zvezi s pravicami, obveznostmi in odgovornostmi delavcev delovnega razmerja,
- odloča o pritožbah staršev v zvezi z vzgojnim in izobraževalnim delom v vrtcu,
- sprejema pravila in druge splošne akte vrtca, ki jih določa zakon, ta odlok ali drugi splošni akt vrtca,
- predlaga ustanovitelju spremembo ali razširitev dejavnosti,
- daje ustanovitelju in ravnatelju vrtca predloge in mnenja o posameznih vprašanih,
- razpisuje volitve predstavnikov delavcev v svet vrtca,
- sprejema program razreševanja presežnih delavcev,
- imenuje predstavnike vrtca v drugih asociacijah,
- opravlja druge z zakonom ter drugimi splošni akti vrtca določene naloge.

a) Volitve predstavnikov delavcev v svet vrtca

17. člen

Svet vrtca razpiše volitve predstavnikov delavcev v svet vrtca s sklepom največ 90 in najmanj 60 dni pred iztekom mandatne dobe. Volitve se opravijo najkasneje 15 dni pred potekom mandata svetu vrtca.

S sklepom o razpisu volitev mora biti določen dan volitev in število članov sveta, ki se volijo (iz posameznih enot vrtca). Sklep o razpisu volitev se mora javno objaviti v vrtcu.

S sklepom o razpisu volitev se imenuje volilna komisija, ki jo sestavljajo predsednik, njegov namestnik in dva člana ter njuna namestnika. Član volilne komisije oz. njegov namestnik ne more biti kandidat za predstavnika delavcev v svetu in mora imeti aktivno volilno pravico. Volilno komisijo se imenuje za dobo 4 let.

18. člen

Pravico predlagati kandidate za člane sveta vrtca ima najmanj 10 % delavcev vrtca z aktivno volilno pravico, reprezentativni sindikat in zbor delavcev.

Predlogi kandidatov za svet vrtca, ki se predložijo volilni komisiji najkasneje 21. dan po dnevu razpisa volitev, morajo biti pisni s podpisi vseh predlagateljev in s priloženimi pisnimi soglasji h kandidaturi vseh predlaganih kandidatov.

Kandidati za predstavnike delavcev v svetu vrtca morajo imeti pasivno volilno pravico. Kandidati za predstavnike delavcev v svetu vrtca se predlagajo po enotah vrtca.

19. člen

Glasovanje na volišču vodi volilna komisija.

Volitve morajo biti organizirane tako, da je zagotovljena tajnost glasovanja. Volilna komisija lahko določi, da se za delavce, ki bodo odsotni na dan volitev, zagotovi možnost predčasnih volitev.

Voli se z glasovnicami osebno. Vsak delavec ima en glas. Na glasovnici se navedejo imena kandidatov po posameznih enotah vrtca po abecednem redu priimkov z navedbo, koliko kandidatov se voli izmed kandidatov posamezne enote in izmed kandidatov upravno- administrativnih in tehničnih delavcev. Voli se tako, da se obkrožijo zaporedne številke pred imeni tistih kandidatov, za katere se želi glasovati.

Neizpolnjena glasovnica in glasovnica, na kateri ni mogoče ugotoviti volje volilca, sta neveljavni. Neveljavna je tudi glasovnica, če je volilec glasoval za več kandidatov (iz posamezne enote vrtca ali izmed upravno administrativnih ter tehničnih delavcev), kot jih je potrebno izvoliti.

Volitve so veljavne, če se jih je udeležila več kot polovica delavcev vrtca z aktivno volilno pravico.

20. člen

Izvoljenih je toliko kandidatov za člane sveta vrtca, kot je predstavnikov delavcev v svetu vrtca iz posameznih enot in upravno administrativnih in tehničnih delavcev. Izvoljeni so tisti kandidati, ki so dobili največje število glasov. Če sta dva kandidata iz iste enote ali med upravno administrativnimi in tehničnimi delavci dobila enako število glasov,

odloči o izvolitvi žreb.

O poteku volitev na voliščih se piše zapisnik, volilna komisija pa izdela poročilo o rezultatih volitev, ki ga objavi v roku 5 dni od dneva izvedbe glasovanja.

b) Prenehanje članstva v svetu vrtca

21. člen

Članstvo v svetu vrtca preneha, če član-u:

- preteče mandat,
- izgubi pravico biti voljen v svet vrtca,
- je odpoklican,
- odstopi,
- predstavniku delavcev preneha delovno razmerje v vrtcu,
- umre.

22. člen

Odstop je veljaven, ko svet vrtca sprejme pisno izjavo člana o odstopu.

23. člen

Postopek za odpoklic predstavnika delavcev v svetu vrtca se začne na podlagi pisne zahteve najmanj 10 % delavcev vrtca z aktivno volilno pravico oziroma na zahtevo sindikata, če gre za člana sveta, ki ga je kandidiral sindikat.

Zahtevi za odpoklic, ki jo predložijo delavci, morajo biti priloženi podpisi delavcev, ki predlagajo odpoklic.

Zahteva za odpoklic mora vsebovati razloge za odpoklic.

Zahteva se predloži volilni komisiji, ki preveri formalno pravilnost zahteve, ne da bi presojala razloge za odpoklic.

Če volilna komisija ne zavrne zahteve za odpoklic, v 30 dneh razpiše glasovanje o odpoklicu predstavnika delavcev v svetu vrtca in določi dan glasovanja.

Predstavniki delavcev v svetu vrtca je odpoklican, če je za odpoklic glasovala večina delavcev vrtca, ki imajo aktivno volilno pravico v času glasovanja o odpoklicu.

Za izvedbo glasovanja o odpoklicu predstavnika delavcev v svetu vrtca se smiselno uporabljajo določbe tega odloka in zakona.

24. člen

Za volitve in prenehanje članstva predstavnikov delavcev v svet vrtca se, dokler ne bo sprejet zakon, ki bo urejal sodelovanje delavcev pri upravljanju zavodov, uporabljajo, v zadevah, ki jih ne ureja ta odlok, določbe zakona, ki ureja sodelovanje delavcev pri upravljanju podjetij.

c) Nadomestno imenovanje oziroma izvolitev v svet vrtca

25. člen

Ko svet vrtca ugotovi, da je članu sveta iz določenega razloga prenehal mandat, o tem takoj obvesti pristojne za imenovanje oziroma za izvolitev novega člana. Če je prenehal mandat predstavniku delavcev, takoj določi rokovnik in obvesti volilno komisijo.

Nadomestno imenovanje oziroma izvolitev člana sveta vrtca ni potrebno, če je prenehal mandat manj kot tretjini članov in je do izteka štiriletnega mandata sveta manj kot 6 mesecev.

2. Ravnatelj

26. člen

Ravnatelj je pedagoški vodja in poslovodni organ vrtca.

Ravnatelj organizira in vodi delo in poslovanje vrtca, predstavlja in zastopa vrtec in je odgovoren za zakonitost dela vrtca.

Ravnatelj opravlja naslednje naloge:

- organizira, načrtuje in vodi delo vrtca,
- pripravlja program razvoja vrtca,
- pripravlja predlog letnega delovnega načrta in odgovarja za njegovo izvedbo,
- odgovarja za uresničevanje pravic otrok,
- vodi delo vzgojiteljskega zbora,
- oblikuje predlog nadstandardnih programov,
- spodbuja strokovno izobraževanje in izpopolnjevanje strokovnih delavcev,
- organizira mentorstvo za pripravnike,
- prisostvuje pri vzgojnoizobraževalnem delu vzgojiteljev, spremlja njihovo delo in jim svetuje,
- predlaga napredovanje strokovnih delavcev v nazive in odloča o napredovanju delavcev v plačilne razrede,
- spremlja delo svetovalne službe,
- skrbi za sodelovanje vrtca s starši (roditeljski sestanki, govorilne ure in druge oblike sodelovanja),
- obvešča starše o delu vrtca in o spremembah pravic otrok,
- določa sistemizacijo delovnih mest,
- odloča o sklepanju delovnih razmerij in o disciplinski odgovornosti delavcev,
- imenuje in razrešuje svojega pomočnika in vodje enot,
- skrbi za sodelovanje vrtca s predšolsko zdravstveno službo ter drugimi,
- skrbi za usklajeno delovanje vrtca z občinskimi odloki,
- skrbi za pripravo pravil in drugih aktov vrtca,
- skrbi za kvartalno informiranost ustanovitelja o porabi sredstev,

- opravlja druge naloge v skladu z zakoni in drugimi predpisi.

27. člen

Za ravnatelja je lahko imenovan, kdor izpolnjuje pogoje za vzgojitelja ali za svetovalnega delavca v vrtcu, ima najmanj pet let delovnih izkušenj v vzgoji in izobraževanju ter ima naziv svetnik ali svetovalca oziroma najmanj pet let naziv mentor in opravljen ravnateljski izpit.

Ravnatelja imenuje in razrešuje svet vrtca s soglasjem ministra za šolstvo in šport. Mandat ravnatelja traja 4 leta.

Svet vrtca si mora pred imenovanjem ali razrešitvijo ravnatelja pridobiti mnenje vzgojiteljskega zbora in mnenje ustanovitelja.

Vzgojiteljski zbor o mnenju za imenovanje ravnatelja glasuje tajno.

Če vzgojiteljski zbor ali ustanovitelj ne dasta mnenja v roku 20 dni od dneva, ko sta bila zanj zaprosena, lahko svet vrtca imenuje ravnatelja brez teh mnenj.

28. člen

Če ravnatelju predčasno preneha mandat oziroma če nihče izmed prijavljenih kandidatov ni imenovan, svet vrtca imenuje vršilca dolžnosti ravnatelja izmed strokovnih delavcev vrtca oziroma izmed prijavljenih kandidatov, vendar največ za eno leto.

Če v 60 dneh po prenehanju mandata ravnatelju svet vrtca ne imenuje niti ravnatelja niti vršilca dolžnosti ravnatelja, imenuje vršilca dolžnosti ravnatelja v naslednjih 8 dneh minister.

V tem primeru mora svet takoj začeti postopek za imenovanje ravnatelja.

a) Pomočnik ravnatelja

29. člen

Vrtec ima pomočnika ravnatelja.

Za pomočnika ravnatelja je lahko imenovan, kdor izpolnjuje pogoje za ravnatelja, razen šole za ravnatelja oziroma ravnateljskega izpita.

pomočnika ravnatelja imenuje in razrešuje ravnatelj, potem ko si pridobi s tajnim glasovanjem izraženo mnenje vzgojiteljskega zbora.

Pomočnika ravnatelja se imenuje na podlagi javnega razpisa, razen če ravnatelj imenuje pomočnika izmed strokovnih delavcev vrtca.

Pomočnik ravnatelja opravlja naloge, za katere ga pisno pooblasti ravnatelj in naloge, ki so opisane v aktu o sistemizaciji.

b) Vodja enote

30. člen

Enota vrtca ima vodjo.

Za vodjo enote je lahko imenovan, kdor izpolnjuje pogoje za delo vzgojitelja in ima najmanj pet let naziv mentor.

Vodjo enote imenuje in razrešuje ravnatelj izmed delavcev enote.

Vodja enote opravlja delo vzgojitelja, organizacijske naloge v enoti vrtca in druge naloge, ki jih določi ravnatelj z opisom delovnega mesta vodje enote v aktu o sistemizaciji delovnih mest in za katere ga pisno pooblasti.

3. Strokovni organi

31. člen

Strokovna organa v vrtcu sta vzgojiteljski zbor in strokovni aktivni vzgojiteljev.

32. člen

Vzgojiteljski zbor sestavljajo strokovni delavci vrtca.

Vzgojiteljski zbor:

- obravnava in odloča o strokovnih vprašanih povezanih z vzgojnoizobraževalnim delom,
- daje mnenje o letnem delovnem načrtu,
- predlaga uvedbo nadstandardnih in drugih programov ter dejavnosti,
- odloča o posodobitvah programov vzgoje in izobraževanja in njihovi izvedbi v skladu s predpisi,
- daje mnenje o predlogu za imenovanje ravnatelja in pomočnika ravnatelja,
- daje pobude za napredovanje strokovnih delavcev in mnenje o predlogih ravnatelja,
- opravlja druge naloge v skladu z zakonom, tem odlokom in pravili.

33. člen

Strokovne aktivne sestavljajo vzgojitelji in pomočniki vzgojiteljev.

Strokovni aktivni obravnavajo vzgojno delo, dajejo vzgojiteljskemu zboru predloge za izboljšanje vzgojnega dela, obravnavajo pripombe staršev ter opravljajo druge strokovne naloge, določene v letnem načrtu.

4. Svet staršev

34. člen

Za organizirano uresničevanje interesa staršev se v vrtcu oblikuje svet staršev vrtca.

Svet staršev vrtca je sestavljen tako, da ima v njem vsak oddelek po enega predstavnika, ki ga starši izvolijo na roditeljskem sestanku oddelka.

Prvi sklic sveta staršev opravi ravnatelj.

Svet staršev:

- predlaga nadstandardne programe,
- daje soglasje k predlogu ravnatelja o nadstandardnih storitvah,
- daje mnenje o predlogu programa razvoja vrtca in o letnem delovnem načrtu,
- razpravlja o poročilih ravnatelja o vzgojnoizobraževalni problematiki,
- obravnava pritožbe staršev v zvezi z vzgojnoizobraževalnim delom,
- voli predstavnike staršev v svet vrtca,
- opravlja druge naloge v skladu z zakonom in drugimi predpisi.

5. Svetovalna služba

35. člen

Vrtec organizira, v skladu z normativi in standardi, svetovalno službo, ki svetuje otrokom in staršem ter sodeluje z vzgojitelji in vodstvom vrtca.

V. ZAPOSLENI V VRTCU

36. člen

Vzgojno-izobraževalno in drugo strokovno delo v vrtcu opravljajo vzgojitelji, pomočniki vzgojiteljev, svetovalni delavci in drugi strokovni delavci, ki z njimi sodelujejo pri izvajanju strokovnih nalog, potrebnih za nemoteno delovanje vrtca (v nadaljnjem besedilu: strokovni delavci).

Strokovni delavci izvajajo vzgojno-izobraževalno delo v skladu z zakonom in javno veljavnimi programi.

Strokovni delavci morajo obvladati slovenski knjižni jezik, imeti ustrezno izobrazbo, določeno z zakonom in drugimi predpisi ter opravljen strokovni izpit v skladu z zakonom.

Znanje slovenskega knjižnega jezika se preverja pri strokovnem izpitu. Pri vzgojiteljih, ki niso diplomirali na slovenskih univerzah, se znanje slovenskega knjižnega jezika preverja ob prvi namestitvi v skladu s pravili. Smer strokovne izobrazbe za strokovne delavce, v primerih, ko to določa zakon, pa tudi stopnjo izobrazbe, določi minister, potem, ko si je pridobil mnenje pristojnega strokovnega sveta.

Strokovna, administrativna, tehnična in druga dela opravljajo delavci, določeni s sistemizacijo delovnih mest, z ustrezno izobrazbo in znanjem slovenskega jezika.

37. člen

Delovna razmerja, udeležbo delavcev pri upravljanju in uresničevanju sindikalnih pravic delavcev v vrtcu, vrtec uredi v skladu z zakonom in kolektivno pogodbo ter z zakonom o organizaciji in financiranju vzgoje in izobraževanja v svojem splošnem aktu.

Prosta delovna mesta strokovnih in drugih delavcev v vrtcu se prijavijo na podlagi sistemizacije delovnih mest. Sistemizacijo delovnih mest določi na podlagi normativov in standardov ravnatelj v soglasju z ustanoviteljem.

Vrtec si mora pred prijavo prostega delovnega mesta pridobiti soglasje ustanovitelja. Vrtec mora o vsakem prostem delovnem mestu strokovnega delavca pred prijavo prostega delovnega mesta obvestiti ministrstvo, pristojno za predšolsko vzgojo.

VI. VIRI IN NAČIN PRIDOBIVANJA SREDSTEV ZA DELO VRTCA

38. člen

Ustanovitelj zagotavlja pogoje za delo vrtca.

Ustanovitelj zagotavlja vrtcu nepremičnine in opremo, ki jih je zavod uporabljal za opravljanje dejavnosti do uveljavitve tega akta in jih izkazuje v bilanci stanja za zadnje leto poslovanja.

Vrtec samostojno upravlja s sredstvi, ki so mu dana v upravljanje, ne more pa s pravnimi posli odtujiti nepremičnega premoženja ali le-tega obremeniti s stvarnimi ali drugimi bremenami brez soglasja ustanovitelja.

39. člen

Vrtec pridobiva sredstva za opravljanje javne službe iz proračuna občine v skladu z zakonom in statutom Občine Izola, plačil staršev za storitve v predšolski vzgoji, iz državnega proračuna, s prodajo storitev in izdelkov, lahko pa tudi iz drugih virov.

Presežek prihodkov nad odhodki, ki jih vrtec pridobi s prodajo proizvodov oziroma storitev, ustvarjenih z opravljanjem vzgoje in izobraževanja oziroma z opravljanjem drugih dejavnosti v skladu s tem odlokom, se uporablja za plačilo materialnih stroškov, investicijsko vzdrževanje in investicije, po predhodnem soglasju ustanovitelja pa tudi za plače.

Merila za delitev presežka prihodkov nad odhodki v vrtcu določi minister. Primanjkljaj prihodkov, ki v vrtcu nastane pri izvajanju medsebojno dogovorjenega programa iz osnovnih dejavnosti, upoštevajoč dogovorjena merila, kriterije ter normative in standarde, ki veljajo za področja dejavnosti vrtca, krije ustanovitelj oziroma država.

40. člen

Za nadstandardne storitve lahko vrtec pridobiva sredstva tudi z dotacijami, sponzorstvom, prispevki staršev in drugimi viri, določenimi z zakonom.

Vrtec lahko ustanovi sklad vrtca, iz katerega se financirajo dejavnosti posameznega oddelka ali starostne skupine vrtca, ki niso sestavina izobraževalnega programa, oziroma se ne financirajo iz javnih sredstev, za nakup nadstandardne opreme, za zviševanje standarda vzgoje in varstva in podobno.

Sklad iz prejšnjega odstavka pridobiva sredstva iz prispevkov staršev, donacij, zapuščin in iz drugih virov.

Sklad upravlja upravni odbor, ki ima predsednika in šest članov, od katerih so najmanj trije predstavniki vrtca. Upravni odbor imenuje svet staršev. Predstavnike vrtca predlaga svet vrtca.

Za delovanje sklada lahko upravni odbor sprejme pravila.

VII. ODGOVORNOST USTANOVITELJA ZA OBVEZNOSTI VRTCA

41. člen

Ustanovitelj odgovarja za obveznosti vrtca omejeno subsidiarno do vrednosti sredstev, ki jih zagotavlja v skladu z 38. členom tega odloka.

VIII. NADZOR

42. člen

Nadzor nad izvajanjem zakonov, drugih predpisov in aktov, ki urejajo organizacijo, financiranje, namensko porabo sredstev in opravljanje dejavnosti vzgoje in izobraževanja v vrtcu, izvaja Inšpektorat Republike Slovenije za šolstvo in šport.

Nadzor nad zakonitostjo dela vrtca iz področij, ki niso navedena v prvem odstavku tega člena, izvajajo institucije družbenega razvoja, določene z zakonom.

43. člen

Porabo javnih sredstev v zavodu nadzoruje Računsko sodišče Republike Slovenije.

Gospodarjenje z nepremičninami v lasti ustanovitelja nadzira ustanovitelj.

IX. SPLOŠNI AKTI

44. člen

Vrtec v zadevah, ki jih ne ureja ta odlok ter v drugih zadevah, ki jih je potrebno regulirati z interno normativo, uredi svojo notranjo organizacijo in delo s pravili. Pravila sprejme svet vrtca.

Vrtec ima lahko tudi druge splošne akte, s katerimi ureja druge zadeve, če tako določa zakon.

Pravila in splošni akti iz drugega odstavka tega člena ne smejo biti v neskladju s tem odlokom.

45. člen

Splošne akte vrtca sprejme svet vrtca ali ravnatelj.

Razmejitev pristojnosti pri sprejemanju splošnih aktov vrtca se določi s pravili vrtca.

X. PREHODNE IN KONČNE DOLOČBE

46. člen

Z dnem uveljavitve tega odloka preneha veljati Odlok o ustanovitvi javnega vzgojnovarstvenega zavoda Vrtec Izola (Uradne objave Občine Izola, št. 4/92).

47. člen

Vrtec mora uskladiti svojo organizacijo in organe vrtca v roku treh mesecev od uveljavitve tega odloka.

48. člen

Ravnatelju vrtca preneha mandat z iztekom dobe, za katero je imenovan.

49. člen

Ravnatelj vrtca je dolžan poleg nalog, za katere je pristojen po zakonu, opraviti vse potrebno, da vrtec uskladi organizacijo dela ter oblikuje svet vrtca v skladu s tem odlokom v roku treh mesecev od dneva uveljavitve tega odloka.

50. člen

Ta odlok začne veljati petnajsti dan po objavi v Uradnih objavah Občine Izola.

Številka: 316-6/96

Datum: 8. april 1997

Predsednik:
Davorin Adler

COMUNE DI ISOLA

Visto l'art. 38 dello Statuto del Comune di Isola (Foglio Annunci Ufficiali, n. 8/95)

P R O C L A M O
il
D E C R E T O
SULL'ISTITUZIONE DELL'ENTE PUBBLICO
DI EDUCAZIONE ED ISTRUZIONE
ASILO »MAVRICA« ISOLA

Il Sindaco
Dott. Mario Gasparini

Numero: 316-6/96
Data: 8 aprile 1997

Visti l'art. 3 della legge sugli enti (GU RS, n. 12/91), gli artt. 40, 41 e 140 della Legge sull'organizzazione ed il finanziamento dell'educazione e dell'istruzione (GU RS, n. 12/96) e l'art. 22 dello Statuto del Comune di Isola (FAU Comune di Isola, n. 8/95), nella seduta dell'8 aprile 1997 il Consiglio del Comune di Isola ha approvato il

D E C R E T O
SULL'ISTITUZIONE DELL'ENTE PUBBLICO DI EDUCAZIONE
ED ISTRUZIONE
ASILO »MAVRICA« ISOLA

I. DISPOSIZIONE GENERALE

Art. 1

Con il presente Decreto il Comune di Isola con sede a Isola, Riva del Sole, 8, (nel seguito del testo: fondatore) istituisce, nel settore di educazione e tutela di bambini prescolari, l'ente pubblico di educazione ed istruzione Asilo »Mavrica« Isola (nel seguito del testo: asilo). I diritti di fondatore vengono esercitati dal consiglio comunale e dal sindaco su autorizzazione del consiglio medesimo.

II. STATUS

1. Denominazione, sede e status giuridico dell'asilo

Art. 2

L'asilo opera sotto la denominazione:
Vzgojnoizobraževalni zavod Vrtec Mavrica Izola
Ente pubblico di educazione ed istruzione Asilo »Mavrica« Isola
Sede dell'asilo: Isola, Via del Fronte di Liberazione, 15.

Compongono l'Asilo »Mavrica« Isola:

- l'Unità »Školjka« Isola, via Rivoluzione d'Ottobre, 11a;
- l'Unità »Livade« Isola, via del Fronte di Liberazione, 15;
- la Sezione dislocata Korte, Korte, 14a.

In accordo con il fondatore l'asilo può organizzare l'attività in una nuova unità dell'asilo oppure abolire un'unità esistente qualora vi sussistano i motivi sanciti dalla legge.

Art. 3

L'asilo è persona giuridica a piena responsabilità e risponde dei propri obblighi con l'intero patrimonio di cui dispone.
Nel negozio giuridico le unità dell'asilo non hanno autorizzazioni.

Art. 4

L'asilo è successore legale dell'istituto di educazione e tutela Asilo di Isola, iscritto nel registro giudiziario del Tribunale distrettuale di Capodistria in data 09/07-1993, partita n. 1/00027/00, e ne assume tutti i diritti e obblighi. L'asilo viene iscritto nell'elenco degli enti istituiti nel settore educativo-istruttivo, della cui tenuta è incaricato il ministero preposto all'educazione prescolare.

2. Timbro dell'asilo

Art. 5

L'asilo possiede ed usa il proprio timbro, di forma circolare, uno del diametro di 35 mm e uno del diametro di 20 mm, con raffigurato al centro lo stemma della Repubblica di Slovenia e al margine riportata la denominazione dell'asilo: Vzgojnoizobraževalni zavod Vrtec Mavrica Izola - Ente pubblico di educazione ed istruzione Asilo »Mavrica« Isola.

Art. 6

Il numero dei singoli timbri nonché l'utilizzo, la custodia, la protezione e la distruzione dei medesimi vengono regolati con apposita delibera del direttore.

3. Rappresentanza e apposizione della firma

Art. 7

In giudizio e avverso terzi l'asilo è rappresentato dal suo direttore.

In caso di assenza temporanea del direttore questi viene sostituito dal suo coadiutore, o da un altro lavoratore dell'asilo dietro autorizzazione del direttore. Il coadiutore del direttore o un altro lavoratore autorizzato espletano le mansioni definite nell'apposita delega scritta del direttore. Per determinate questioni il direttore può delegare per iscritto la rappresentanza dell'asilo ad altre persone.

Art. 8

L'apposizione della firma a nome dell'asilo è di competenza del direttore nonché dei lavoratori autorizzati a rappresentare l'asilo, ciascuno nell'ambito delle rispettive competenze e mansioni.

4. Area di soddisfacimento delle necessità educativo-istruttive ed assistenziali

Art. 9

Con la propria attività l'asilo soddisfa le necessità relative all'istruzione, all'educazione ed all'assistenza di bambini prescolari in tutto il territorio del Comune di Isola.

L'unità centrale dell'asilo è l'Unità »Livade« in cui l'asilo ha sede. Le iscrizioni dei bambini ai programmi di tutela giornaliera ed altri si effettuano presso le unità »Livade« e »Školjka«.

III. ATTIVITÀ DELL'ASILO

Art. 10

L'attività dell'asilo è la seguente:

M/80.101 Attività degli asili e dell'educazione prescolare, comprendente:

- educazione e assistenza di bambini prescolari in sezioni di tutela giornaliera,
 - * tutela giornaliera di bambini presso famiglie (famiglie tutrici),
 - * organizzazione ed attuazione di altre forme educative per bambini non inclusi nelle sezioni di tutela giornaliera,
 - * formazione dei bambini alla scuola (piccola scuola),
 - * preparazione di pasti caldi per i bambini iscritti all'asilo,
 - * altre forme di assistenza ed istruzione di bambini prescolari.
- (Ordinanza sull'introduzione e l'applicazione della classificazione standard delle attività, GU RS nn. 3/95, 33/95 e 15/96).

L'attività dell'asilo è ritenuta servizio pubblico il cui esercizio è di pubblica utilità.

Oltre alle attività di cui al primo comma del presente articolo l'asilo può esercitare, nell'ambito dell'attività di cui al primo comma, anche altre attività integrative.

Non sono ritenute nuove le attività esercitate dall'asilo in estensione limitata al fine di integrare e migliorare l'offerta dell'attività educativa-istruttiva oppure per contribuire ad un migliore sfruttamento delle strutture utilizzate nell'esercizio delle attività registrate.

Art. 11

L'asilo attua il programma destinato a bambini prescolari pubblicamente valido ed approvato secondo le modalità ed il procedimento previsti per legge.

Art. 12

L'asilo non deve iniziare una nuova attività o modificare le condizioni di esercizio dell'attività senza aver precedentemente ottenuto il consenso del fondatore e fino a che l'organo preposto non ha rilasciato un'apposita delibera comprovante l'adempimento delle condizioni prescritte per l'esercizio dell'attività riguardo all'idoneità tecnica ed alla sicurezza sul lavoro nonché di altre condizioni prescritte.

Le attività non concernenti l'educazione o l'istruzione di bambini possono essere esercitate nell'asilo previo consenso del fondatore.

Art. 13

L'asilo può stipulare contratti o compiere altri atti del negozio giuridico solo nell'ambito dell'attività iscritta nel registro giudiziario.

IV. ORGANI DELL'ASILO

Art. 14

Sono organi dell'asilo:

- * il consiglio d'istituto,
- * il direttore,
- * gli organi professionali,
- * il consiglio dei genitori.

L'asilo può avere anche altri organi, il cui campo d'attività, la composizione e le modalità di elezione ovvero nomina vengono definiti nell'apposito regolamento.

1. Consiglio d'istituto

Art. 15

Organo di gestione dell'asilo è il consiglio d'istituto, composto dai rappresentanti del fondatore, dei lavoratori impiegati all'asilo e dei

genitori.

Il consiglio d'istituto conta 11 membri, di cui:

- * 3 rappresentanti del fondatore,
- * 5 rappresentanti dei lavoratori dell'asilo,
- * 3 rappresentanti dei genitori.

I rappresentanti del fondatore vengono nominati dal Consiglio comunale.

I rappresentanti dei lavoratori dell'asilo vengono eletti rispettivamente:

- * 2 dall'Unità »Školjka«,
- * 1 dall'Unità »Livade«,
- * 1 dalla Sezione dislocata Korte,
- * 1 dal personale tecnico-amministrativo dell'asilo.

I rappresentanti dei lavoratori dell'asilo vengono eletti dai medesimi alle elezioni dirette e segrete, secondo il procedimento e le modalità previste dalla legge e da questo Decreto.

I rappresentanti dei genitori vengono eletti dai medesimi al consiglio dei genitori.

Alla seduta costitutiva del consiglio d'istituto i membri eleggono il proprio presidente ed il presidente sostituto.

Il consiglio d'istituto decide a maggioranza dei voti di tutti i suoi membri.

I membri del consiglio d'istituto durano in carica quattro anni. La stessa persona pur essere eletta membro del consiglio d'istituto al massimo due volte di seguito.

Il mandato dei rappresentanti dei genitori è legato allo status dei loro figli (assistiti) all'asilo.

Art. 16

In accordo con il fondatore il consiglio d'istituto:

- * accoglie il programma di sviluppo dell'asilo,
- * decide in merito all'introduzione di programmi a standard maggiorato (nel testo a seguire: programmi straordinari) e di altri programmi,
- * determina il piano finanziario e accoglie i conti consuntivi annuali e periodici,
- * decide sull'assunzione di prestiti,
- * decide sull'associazione dell'asilo all'unione degli enti per l'espletamento dei lavori comuni di segreteria e contabilità nonché di altre mansioni in comune.

Il consiglio d'istituto:

- * nomina ed esonera il direttore,
- * approva il piano annuale di lavoro e la relazione sulla sua realizzazione,
- * esamina le relazioni sulla problematica educativa,
- * decide in merito ai ricorsi concernenti lo status dei bambini,
- * decide in merito ai ricorsi concernenti i diritti, gli obblighi e le responsabilità dei lavoratori, derivanti dal rapporto di lavoro,
- * decide in merito ai ricorsi dei genitori concernenti l'attività educativa-istruttiva dell'asilo,
- * accoglie regolamenti e altri atti generali dell'asilo previsti dalla legge, dal presente Decreto o da un altro atto generale dell'asilo,
- * propone al fondatore modifiche o ampliamenti dell'attività,
- * fornisce al fondatore ed al direttore proposte e pareri in merito a singole questioni,
- * indice le elezioni dei rappresentanti dei lavoratori al consiglio d'istituto,
- * accoglie il programma di soluzione del problema dei lavoratori in esubero,
- * nomina i rappresentanti dell'asilo ad altre associazioni,
- * svolge altre mansioni stabilite dalla legge e da altri atti generali dell'asilo.

a) Elezione dei rappresentanti dei lavoratori al consiglio d'istituto

Art. 17

Il consiglio d'istituto indice le elezioni dei rappresentanti dei lavoratori al consiglio d'istituto al massimo 90 e al minimo 60 giorni prima della scadenza del mandato. Le elezioni hanno luogo al più tardi 15 giorni prima della scadenza del mandato del consiglio d'istituto in carica.

Nella delibera sull'indizione delle elezioni vanno determinati la data delle elezioni ed il numero dei membri del consiglio da eleggere (da ciascuna delle unità dell'asilo). La delibera sull'indizione delle elezioni deve venir pubblicata nei locali dell'asilo.

Con la delibera sull'indizione delle elezioni viene nominata la commissione elettorale, composta dal presidente più due membri e dai rispettivi sostituti. Un membro della commissione elettorale o il suo sostituto non possono essere candidati alla rappresentanza nel consiglio d'istituto e devono avere il diritto elettorale attivo. La commissione elettorale viene nominata per il periodo di 4 anni.

Art. 18

Hanno il diritto di proporre i candidati a membri del consiglio d'istituto un gruppo di non meno del 10% dei lavoratori dell'asilo aventi il diritto elettorale attivo, il sindacato di rappresentanza o il comizio dei lavoratori. Le proposte dei candidati a membri del consiglio d'istituto vanno presentate alla commissione elettorale entro il ventunesimo giorno successivo alla data di indizione delle elezioni. Le proposte, presentate per iscritto, devono essere corredate delle firme di tutti i proponenti, con allegato l'assenso scritto alla candidatura di ciascun candidato.

I candidati a membri del consiglio d'istituto devono avere il diritto elettorale passivo.

I candidati a membri del consiglio - rappresentanti dei lavoratori vengono proposti dalle singole unità dell'asilo.

Art. 19

Le votazioni al seggio elettorale procedono sotto la guida della commissione elettorale.

Le elezioni devono essere organizzate in modo da garantire la segretezza del voto. La commissione elettorale può decidere di garantire ai lavoratori assenti il giorno delle elezioni la possibilità di votare in anticipo.

Il voto viene espresso personalmente su apposite schede. Ciascun elettore ha diritto ad un voto. La scheda elettorale riporta i nominativi dei candidati da ciascuna delle unità dell'asilo secondo l'ordine alfabetico dei loro cognomi, con indicato il numero dei candidati che vengono eletti da ciascuna delle unità ovvero dal personale tecnico-amministrativo dell'asilo. Il voto si esprime accerchiando i numeri precedenti i nomi dei candidati prescelti.

Sono ritenute nulle le schede non compilate e le schede da cui non è possibile stabilire la volontà dell'elettore. Sono considerate nulle anche le schede su cui sono stati votati più candidati (dalla singola unità / dal personale tecnico-amministrativo dell'asilo) di quanti ne debbano venir eletti.

Sono ritenute valide le elezioni alle quali ha partecipato oltre la metà dei lavoratori dell'asilo aventi il diritto elettorale attivo.

Art. 20

Vengono eletti tanti candidati a membri del consiglio d'istituto quanti sono i rappresentanti dei lavoratori dalle singole unità e dal personale tecnico-amministrativo al consiglio medesimo. Vengono eletti i candidati con ottenuto il maggior numero dei voti. Qualora due candidati della stessa unità oppure due candidati del personale tecnico-amministrativo abbiano ottenuto lo stesso numero di voti si procede al sorteggio.

Viene redatto il verbale sull'operato svolto nei seggi elettorali. La commissione elettorale redige la relazione sull'esito delle elezioni, la quale va pubblicata entro i 5 giorni successivi alla votazione.

b) Cessazione della rappresentanza al consiglio d'istituto

Art. 21

La rappresentanza di un membro al consiglio d'istituto cessa nei seguenti casi:

- * in seguito alla scadenza il mandato,
- * in seguito alla perdita del diritto di essere eletto al consiglio d'istituto,
- * In seguito al richiamo del membro dalla carica,
- * in seguito a dimissioni,
- * in seguito alla cessazione del rapporto di lavoro del membro rappresentante i lavoratori,
- * in caso di morte del membro del consiglio.

Art. 22

Le dimissioni sono ritenute valide dopo che il consiglio d'istituto ha accolto la relativa dichiarazione scritta del membro.

Art. 23

Il procedimento di richiamo dalla carica viene avviato in base alla richiesta scritta di almeno il 10% dei lavoratori dell'asilo aventi il diritto elettorale attivo oppure, nel caso si tratti di un membro proposto dal sindacato, su richiesta del sindacato.

La richiesta presentata da parte dei lavoratori deve essere corredata delle firme dei lavoratori proponenti il richiamo.

La richiesta deve indicare le ragioni a sostegno del richiamo dalla carica. La richiesta va presentata alla commissione elettorale, la quale verifica la formale correttezza della richiesta senza giudicarne le ragioni indicate. Qualora non abbia respinto la richiesta di richiamo dalla carica, la commissione elettorale indice, entro i 30 giorni successivi, la votazione sul richiamo dalla carica del rappresentante dei lavoratori al consiglio d'istituto e fissa la data della votazione.

Il rappresentante dei lavoratori al consiglio d'istituto viene richiamato in seguito al voto favorevole della maggioranza dei lavoratori dell'asilo aventi il diritto elettorale attivo al momento della votazione in oggetto. Per l'attuazione della votazione sul richiamo dalla carica del rappresentante dei lavoratori al consiglio d'istituto vengono applicate in senso conforme le disposizioni di cui al presente Decreto ed alla legge.

Art. 24

Per l'elezione dei rappresentanti dei lavoratori e la cessazione della rappresentanza al consiglio d'istituto vengono applicate, in merito a questioni non regolate contemplate dal presente Decreto, le norme di legge regolanti la partecipazione dei lavoratori alla gestione di aziende.

c) Nomina risp. elezione sostitutiva dei membri del consiglio d'istituto

Art. 25

Dopo aver constatato che il mandato di un membro è cessato per un determinato motivo, il consiglio d'istituto provvede ad informarne l'organismo competente della nomina risp. elezione di un nuovo membro. Qualora la cessazione del mandato riguardi un rappresentante dei lavoratori il predetto organo fissa immediatamente i termini e comunica la situazione alla commissione elettorale.

La nomina risp. l'elezione sostitutiva non e' necessaria qualora la cessazione della rappresentanza al consiglio d'istituto riguardi meno di un terzo dei membri del medesimo e manchino meno di 6 mesi alla scadenza del mandato del consiglio in carica.

2. Direttore

Art. 26

Il direttore e' la guida pedagogica e l'organo di gestione dell'asilo. Il direttore organizza e conduce il lavoro e la gestione dell'asilo, rappresenta l'asilo in giudizio e avverso terzi e risponde della legalita' dell'operato dell'asilo.

Il direttore ha le seguenti attribuzioni:

- * organizza, pianifica e conduce il lavoro dell'asilo,
- * redige il programma di sviluppo dell'asilo,
- * redige la proposta del piano annuale di lavoro e risponde della sua attuazione,
- * risponde dell'attuazione dei diritti dei bambini,
- * conduce il lavoro del collegio degli educatori,
- * redige proposte di programmi straordinari,
- * promuove la partecipazione dei lavoratori professionali ai corsi di abilitazione e aggiornamento,
- * definisce gli insegnanti mentori agli apprendisti,
- * presenza all'attivita' educativo-istruttiva degli educatori, segue il loro lavoro e gli fornisce suggerimenti in merito,
- * avanza proposte di promozione di titolo degli insegnanti e decide della loro promozione in classi retributive superiori,
- * segue il lavoro del servizio di consulenza,
- * cura la collaborazione dell'asilo con i genitori (riunioni di classe, consultazioni e altre forme di collaborazione),
- * informa i genitori sull'attivita' dell'asilo nonché sulle modifiche concernenti i diritti dei bambini,
- * determina l'organico dei lavoratori,
- * decide in merito all'assunzione di lavoratori nonché riguardo alla responsabilita' disciplinare dei lavoratori,
- * nomina ed esonera il proprio coadiutore ed i dirigenti delle unita',
- * cura la collaborazione dell'asilo con il servizio sanitario prescolare e con altri,
- * provvede affinché l'asilo operi in conformita' ai decreti comunali,
- * cura la preparazione del regolamento e di altri atti dell'asilo,
- * provvede alla stesura delle relazioni trimestrali sul consumo dei fondi, da presentare al fondatore,
- * svolge altre mansioni in conformita' alle leggi e ad altre norme.

Art. 27

Puo essere nominata direttore la persona possedente gli attributi richiesti per gli educatori o per i lavoratori del servizio di consulenza dell'asilo che abbia almeno cinque anni di esperienze di lavoro nel settore educativo-istruttivo, che possieda il titolo di insegnante-consigliere o insegnante-consulente, oppure possieda il titolo di insegnante-mentore da almeno cinque anni ed abbia sostenuto l'esame per direttori.

Il direttore viene nominato ed esonerato dal consiglio d'istituto in accordo con il ministro per l'istruzione e lo sport. Il mandato di direttore dura 4 anni. Prima di nominare od esonerare il direttore il consiglio d'istituto deve acquisire il parere del collegio degli educatori ed il parere del fondatore. Il collegio degli educatori delibera il parere sulla nomina del direttore a voto segreto.

Qualora il collegio degli educatori o il fondatore non abbiano provveduto a fornire i rispettivi pareri entro i 20 giorni successivi alla presentazione della relativa richiesta, il consiglio d'istituto puo nominare il direttore senza i predetti pareri.

Art. 28

Qualora il mandato del direttore cessi prima del termine previsto per la scadenza o qualora nessuno dei candidati venga nominato direttore, il consiglio d'istituto nomina facente funzioni di direttore uno dei lavoratori professionali dell'asilo oppure uno dei candidati, per un periodo comunque non superiore ad un anno.

Qualora il direttore o il facente funzioni di direttore non vengano nominati entro i 60 giorni successivi alla cessazione del mandato del direttore uscente, il facente funzioni viene nominato dal ministro per l'istruzione e lo sport entro gli 8 giorni successivi.

In questo caso il consiglio d'istituto deve immediatamente avviare il procedimento per la nomina del direttore.

a) Coadiutore del direttore

Art. 29

L'asilo ha un coadiutore del direttore.

Può essere nominata coadiutore del direttore la persona possedente gli attributi richiesti per il direttore ad eccezione dell'esame per direttori.

Il coadiutore del direttore viene nominato ed esonerato dal direttore previa acquisizione del parere del collegio degli educatori espresso con votazione segreta.

Il coadiutore del direttore viene nominato in base a concorso pubblico a meno che si tratti di uno dei lavoratori professionali dell'asilo.

Il coadiutore del direttore espleta le mansioni demandategli con apposita delega scritta del direttore e le mansioni descritte nell'atto di sistemizzazione dei posti di lavoro.

b) Dirigente dell'unita'

Art. 30

Ciascun'unita' ha il proprio dirigente.

Può essere nominata dirigente dell'unita' la persona che abbia gli attributi richiesti per gli educatori e possieda il titolo di mentore da almeno cinque anni.

Il dirigente dell'unita' viene nominato ed esonerato dal direttore dell'asilo tra i lavoratori impiegati all'unita'.

Il dirigente dell'unita' esercita il lavoro di educatore, espleta le mansioni organizzative nell'unita' e svolge altre mansioni definite dal direttore dell'asilo nella descrizione del posto di lavoro di dirigente dell'unita', contenuta nell'atto di sistemizzazione dei posti di lavoro, dietro delega scritta del direttore.

3. Organi professionali

Art. 31

Sono organi professionali dell'asilo il collegio degli educatori ed i gruppi di lavoro professionali degli educatori.

Art. 32

Il collegio degli educatori si compone dei lavoratori professionali dell'asilo.

Il collegio degli educatori:

- * esamina e delibera questioni professionali concernenti l'attivita' educativo-istruttiva,
- * avanza pareri riguardo al piano annuale di lavoro,
- * propone l'introduzione di programmi straordinari e di altri programmi e attivita',
- * decide in merito al rinnovamento dei programmi educativo-istruttivi ed all'attuazione dei medesimi in conformita' alle prescrizioni,
- * avanza pareri relativi alla proposta di nomina del direttore e del coadiutore del direttore,
- * avanza iniziative in merito alla promozione di grado dei lavoratori professionali e pareri in merito alle proposte del direttore,
- * svolge altre mansioni in conformita' alla legge.

Art. 33

I gruppi di lavoro professionali uniscono gli educatori e gli assistenti degli educatori.

I gruppi di lavoro professionali vagliano l'attivita' educativa, avanzano al collegio degli educatori proposte di miglioramenti da apportare all'attivita' educativa, vagliano le proposte dei genitori ed espletano altri compiti professionali definiti nel piano annuale di lavoro.

4. Consiglio dei genitori

Art. 34

Per l'attuazione organizzata degli interessi dei genitori viene istituito nell'asilo il consiglio dei genitori.

Compongono il consiglio dei genitori i rappresentanti dei genitori, uno da ciascuna sezione, eletti dai genitori alle riunioni dei genitori delle singole sezioni.

La prima riunione del consiglio dei genitori viene convocata dal direttore.

Il consiglio dei genitori:

- * propone l'introduzione di programmi straordinari,
- * da il consenso alle proposte del direttore di introduzione di servizi straordinari,
- * da il consenso alla proposta di programma di sviluppo dell'asilo ed al piano annuale di lavoro,
- * dibatte le relazioni del direttore concernenti la problematica educativo-istruttiva,
- * vaglia i ricorsi dei genitori concernenti l'attivita' educativo-istruttiva,
- * elegge i rappresentanti dei genitori al consiglio d'istituto,
- * svolge altre mansioni in conformita' alla legge e ad altre prescrizioni.

5. Servizio di consulenza

Art. 35

In conformita' alle normative ed agli standard l'asilo organizza il servizio di consulenza, il quale presta l'attivita' di consulenza ai bambini ed ai genitori e collabora con gli educatori e con la direzione dell'asilo.

V. LAVORATORI DELL'ASILO

Art. 36

L'attivita' di educazione ed istruzione e le altre attivita' professionali dell'asilo vengono esercitate da educatori, da assistenti degli educatori e da consulenti nonché da altri lavoratori professionali che collaborano con i predetti lavoratori nell'esercizio delle mansioni professionali necessarie per il funzionamento indisturbato dell'asilo (nel seguito del testo: lavoratori professionali).

I lavoratori professionali esercitano l'attivita' educativo-istruttiva in conformita' alla legge ed ai programmi pubblicamente validi.

I lavoratori professionali devono avere una buona conoscenza della lingua letteraria slovena, possedere la qualifica professionale stabilita dalla legge e da altre norme, e l'esame professionale in conformita' alla legge.

La padronanza della lingua letteraria slovena viene verificata nel corso dell'esame professionale. La padronanza della lingua letteraria slovena degli educatori non laureatisi alle universita' slovene viene verificata in occasione del primo collocamento in conformita' al regolamento.

Il ramo della qualifica professionale dei lavoratori e, nei casi previsti per legge, anche il grado d'istruzione vengono stabiliti dal ministro per l'istruzione e lo sport dopo che questi ha acquisito il parere del competente consiglio professionale.

Le mansioni di ordine professionale, amministrativo, tecnico ed altro vengono espletate dai lavoratori stabiliti con la sistematizzazione dei posti di lavoro, possedenti la qualifica professionale prescritta ed un'adeguata conoscenza della lingua slovena.

Art. 37

L'asilo regola le questioni concernenti i rapporti di lavoro nonch  la partecipazione dei lavoratori alla gestione ed all'attuazione dei diritti sindacali nell'apposito atto generale, in conformita' alla legge ed al contratto collettivo nonch  alla Legge sull'organizzazione ed il finanziamento dell'educazione e dell'istruzione.

I posti di lavoro vacanti per lavoratori professionali e altri vengono notificati in base alla sistematizzazione dei posti di lavoro, la quale viene definita, in conformita' alle normative ed agli standard, dal direttore dell'asilo in accordo con il fondatore.

Prima di effettuare la notifica del posto di lavoro vacante l'asilo deve ottenere il consenso del fondatore.

Previa notifica l'asilo ha l'obbligo di informare il ministero preposto all'istruzione prescolare di ciascun posto di lavoro vacante concernente un lavoratore professionale.

VI. FONTI DI FINANZIAMENTO E MODALITA' DI REPERIMENTO DEI FONDI PER L'ATTIVITA' DELL'ASILO

Art. 38

Il fondatore garantisce le condizioni per l'esercizio dell'attivita' dell'asilo. Il fondatore garantisce all'asilo gli immobili e l'equipaggiamento che l'asilo utilizzava per l'esercizio della propria attivita' fino all'entrata in vigore del presente atto e che risultano nel suo bilancio dello stato patrimoniale relativo all'ultimo anno di gestione.

L'asilo gestisce autonomamente i mezzi affidatigli in amministrazione, non potendo per  svolgere atti giuridici al fine di alienare il patrimonio immobile o gravarlo di oneri materiali o altri senza il consenso del fondatore.

Art. 39

L'asilo reperisce i fondi per l'esercizio dell'attivita' dal bilancio del comune in conformita' alla legge ed allo Statuto del Comune di Isola, dalle rette corrisposte dai genitori per i programmi prescolari, dal bilancio statale, dai mezzi ricavati tramite prestazione di servizi o vendita di prodotti come pure da altre fonti.

L'avanzo di mezzi, proveniente da vendita di prodotti o prestazione di servizi e verificatosi con l'esercizio dell'attivita' educativo-istruttiva o di altre attivita' conformi al presente Decreto, viene destinato alla copertura delle spese materiali, alla manutenzione a titolo di investimenti ed agli investimenti oppure, previo consenso del fondatore, anche al fondo stipendi.

I criteri di ripartizione dell'avanzo vengono stabiliti dal ministro per l'istruzione e lo sport.

E' a carico del fondatore risp. dello stato la copertura del disavanzo andatosi a creare in seguito all'esercizio dei programmi base precedentemente accordati in considerazione dei vigenti criteri e standard concernenti il campo d'attivita' dell'asilo.

Art. 40

Per la prestazione di servizi straordinari l'istituto puo reperire fondi anche da dotazioni, sponsorizzazioni, contributi dei genitori o da altre fonti stabilite per legge.

L'asilo ha la facolta' di istituire un fondo per il finanziamento delle attivita' di una singola sezione o di un singolo gruppo di eta', non rientranti nel programma educativo-istruttivo, o per il finanziamento delle attivita' non finanziate dai fondi pubblici, oppure per l'acquisto dell'equipaggiamento supplementare, per il miglioramento della qualita' dell'attivita' di educazione e tutela e sim.

Il fondo di cui al comma precedente reperisce fondi dai contributi dei genitori, da donazioni, da lasciti e da altre fonti.

Organo di gestione del fondo e' il consiglio d'amministrazione, composto dal presidente e da altri sei membri di cui almeno tre sono rappresentanti dell'asilo. Il consiglio d'amministrazione viene nominato dal consiglio dei genitori. I rappresentanti dell'asilo vengono proposti dal consiglio d'istituto. Per disciplinare l'attivita' del fondo il consiglio d'amministrazione puo

approvare un apposito regolamento.

VII. RESPONSABILITA' DEL FONDATORE PER GLI OBBLIGHI DELL'ASILO

Art. 41

La responsabilita' del fondatore per gli obblighi dell'asilo e' limitata e sussidiaria; il fondatore risponde degli obblighi dell'asilo fino all'ammontare dei mezzi garantiti al medesimo ai sensi dell'articolo 38 di questo Decreto.

VIII. CONTROLLO

Art. 42

L'organo preposto al controllo dell'applicazione delle leggi e di altre prescrizioni e atti disciplinanti l'organizzazione, il finanziamento, l'uso finalizzato dei fondi e l'esercizio dell'attivita' di educazione ed istruzione dell'asilo e' l'Ispettorato della Repubblica di Slovenia per l'istruzione e lo sport.

Il controllo della legalita' dell'operato dell'asilo concernente i settori non indicati nel primo comma di questo articolo viene esercitato dalle istituzioni dello sviluppo sociale stabilite dalla legge.

Art. 43

L'istituzione preposta al controllo del consumo dei fondi pubblici e' la Corte dei Conti della Repubblica di Slovenia.

Il controllo della gestione dei beni immobili di proprieta' del fondatore e' di competenza del fondatore.

IX. ATTI GENERALI

Art. 44

Per questioni non contemplate dal presente Decreto o questioni la cui regolamentazione e' prevista tramite normative interne l'asilo disciplina la propria organizzazione interna con un apposito regolamento. Il regolamento viene approvato dal consiglio d'istituto.

L'asilo puo avere anche altri atti generali disciplinanti altre questioni, se cosi' stabilito dalla legge.

Il regolamento o gli atti generali di cui al secondo comma di questo articolo non devono essere in contrasto con il presente Decreto.

Art. 45

Gli atti generali dell'asilo vengono approvati dal consiglio d'istituto o dal direttore.

La delimitazione delle competenze di accoglimento degli atti generali viene definita nel regolamento dell'asilo.

X. DISPOSIZIONI TRANSITORIE E FINALI

Art. 46

Il giorno dell'entrata in vigore del presente Decreto cessa di aver effetto il Decreto sulla costituzione dell'istituto pubblico di educazione e tutela »Asilo di Isola« (Foglio Annunci Ufficiali del Comune di Isola, n. 4/92).

Art. 47

L'asilo ha l'obbligo di armonizzare la propria organizzazione e gli organi dell'asilo con il presente Decreto entro i tre mesi successivi all'entrata in vigore del Decreto medesimo.

Art. 48

Il mandato del direttore cessa allo scadere del periodo per il quale era stato nominato.

Art. 49

Oltre alle mansioni rientranti nelle sue competenze in base alla legge il direttore ha l'obbligo di provvedere a tutto il necessario per l'armonizzazione dell'organizzazione dell'asilo e la formazione del consiglio d'istituto ai sensi di questo Decreto entro i tre mesi successivi all'entrata in vigore del Decreto medesimo.

Art. 50

Il presente Decreto entra in vigore il quindicesimo giorno successivo alla sua pubblicazione nel Foglio Annunci Ufficiali del Comune di Isola.

Il Presidente
Davorin ADLER

Numero: 316-6/96
Data: 8 aprile 1997

OBČINA IZOLA

Na podlagi 38. člena Statuta občine Izola (Uradne objave, št. 8/95)
R A Z G L A Š A M

**ODLOK
O USTANOVITVI
JAVNEGA VZGOJNOIZOBRAŽEVALNEGA ZAVODA
OSNOVNA ŠOLA VOJKE ŠMUC IZOLA**

Župan:
Dr. Mario Gasparini

Številka: 316-4/96
Datum: 8.april 1997

Na podlagi 3. člena Zakona o zavodih (Uradni list RS, št. 12/91), 40., 41. in 140. člena Zakona o organizaciji in financiranju vzgoje in izobraževanja (Uradni list RS, št. 12/96) ter 22. člena Statuta Občine Izola (Uradne objave Občine Izola, št. 8/95) je Občinski svet na svoji seji dne 8. april 1997 sprejel

**ODLOK
O USTANOVITVI
JAVNEGA VZGOJNOIZOBRAŽEVALNEGA ZAVODA
OSNOVNA ŠOLA VOJKE ŠMUC IZOLA**

I. SPLOŠNA DOLOČBA

1. člen

S tem odlokom Občina Izola, s sedežem v Izoli, Sončno nabrežje št. 8 (v nadaljevanju besedila: ustanovitelj) ustanavlja na področju osnovnega šolstva javni vzgojnoizobraževalni zavod Osnovna šola Vojke Šmuc Izola (v nadaljevanju besedila: šola), v čigar sestavo sodi Podružnična šola Korte. Ustanoviteljske pravice izvajata občinski svet in župan v skladu s pooblastilom Občinskega sveta.

II. STATUSNE DOLOČBE

1. Ime, sedež in pravni status šole

2. člen

Šola posluje pod imenom: Osnovna šola Vojke Šmuc Izola
Scuola elementare Vojka Šmuc Isola
Sedež šole: Izola, Prešernova cesta 4,
Skrajšano ime šole: OŠ Vojke Šmuc Izola - SE Vojka Šmuc Isola

V sestavo OŠ Vojke Šmuc Izola sodi:
- Podružnična šola Korte.

Šola lahko po predhodnem soglasju z ustanoviteljem organizira delo v novi podružnični šoli ali ukine obstoječo, če so za to podani zakonski razlogi.

3. člen

Šola je pravna oseba s popolno odgovornostjo in odgovarja za svoje obveznosti z vsem premoženjem, s katerim razpolaga. Podružnična šola v pravnem prometu nima pooblastil.

4. člen

Osnovna šola Vojke Šmuc Izola je pravna naslednica šole, ki je vpisana v sodni register pri Okrožnem sodišču v Kopru, na registrskem vložku št. 1/00004/00, dne 17.01.1974 in prevzema vse pravice in obveznosti te šole. Šola se vpiše v razvid zavodov vzgoje in izobraževanja, ki ga vodi ministrstvo, pristojno za šolstvo.

2. Pečat šole

5. člen

Šola ima in uporablja svoj pečat okrogle oblike, premera 35 mm in pečat premera 20 mm, v katerega sredini je grb Republike Slovenije, na zunanjem obodu pa je izpisano ime šole: Osnovna šola Vojke Šmuc Izola, Scuola elementare Vojka Šmuc.

6. člen

Število posameznih pečatov, njihovo uporabo, način hrambe, varovanja in uničevanja določi ravnatelj s sklepom.

3. Zastopanje, predstavlanje in podpisovanje

7. člen

Šolo zastopa in predstavlja ravnatelj. Ravnatelj šole zastopa in predstavlja šolo brez omejitev. Med začasno odsotnostjo nadomešča ravnatelja njegov pomočnik ali delavec šole, ki ga za nadomeščanje pooblasti ravnatelj. Pomočnik ravnatelja ali pooblaščen delavec šole opravlja naloge, za katere ga pisno pooblasti ravnatelj. Ravnatelj lahko za zastopanje ali predstavlanje šole v posameznih zadevah pooblasti druge osebe.

8. člen

Za šolo podpisujejo ravnatelj in delavci, ki so pooblaščen za zastopanje, vsak v mejah pooblastil in poslov, ki jih opravljajo.

4. Območje zadovoljevanja vzgojnoizobraževalnih potreb

9. člen

Šola s svojo dejavnostjo zadovoljuje potrebe po osnovnošolskem izobraževanju za šolski okoliš, ki obsega:

- Šolski okoliš Osnovne šole Vojke Šmuc zajema vse ulice severno od Prešemove ceste in vzhodno od Kajuhove ulice, Polje, Dobravo, Pod vinogradi, Pod Šaletom in Razgled, ob prehodu učencev s Podružnične šole Korte pa še okoliš te šole.

- Šolski okoliš Podružnične šole Korte zajema naslednja naselja oziroma zaselke: Korte, Malija, Šared, Baredi, Cetore, Medoši, Mala Seva, Nožed, Draga, Medljan, Grbci.

Šolski okoliš je fleksibilen.

Matična enota je Osnovna šola Vojke Šmuc, kjer je sedež šole.

V matični enoti se vpisuje otroke v osnovno šolo za celotno šolo.

III. DEJAVNOST ŠOLE

10. člen

Dejavnost šole je:

- M/80.102 Osnovnošolsko splošno izobraževanje

- H/55.51 Storitve menz

(Uredba o uvedbi in uporabi standardne klasifikacije dejavnosti, Ur. list RS, št. 3/95, 33/95 in 15/96).

Dejavnost šole šteje kot javna služba, katere izvajanje je v javnem interesu.

Šola lahko opravlja v manjšem obsegu tudi druge dejavnosti, s katerimi dopolnjuje dejavnost iz prvega odstavka tega člena.

11. člen

Šola opravlja javno veljavni izobraževalni program, ki je sprejet na način in po postopku, določenim z zakonom.

12. člen

Šola je devetrazredna osnovna šola in opravlja vzgojnoizobraževalno dejavnost od 1. do 9. razreda obvezne osnovne šole.

Šola izdaja spričevala o uspehu in izobrazbi, ki štejejo kot javne listine.

Šola ne sme začeti opravljati nove dejavnosti ali spremeniti pogojev za opravljanje dejavnosti, dokler ustanovitelj ne da soglasja in dokler pristojni organ ne izda odločbe, da so izpolnjeni pogoji, predpisani za opravljanje dejavnosti glede tehnične opremljenosti in varstva pri delu ter drugi predpisani pogoji.

Za nove dejavnosti ne štejejo druge dejavnosti, ki jih opravlja šola v manjšem obsegu, s katerimi dopolnjuje in boljša ponudbo vzgojnoizobraževalnega dela ali s katerimi prispeva k popolnejšemu izkoriščanju zmogljivosti, ki se uporabljajo za opravljanje vpisanih registriranih dejavnosti.

13. člen

Šola lahko sklepa pogodbe in opravlja druge pravne posle samo v okviru dejavnosti, ki je vpisana v sodni register.

14. člen

Dejavnosti, ki niso vezane na vzgojo in izobraževanje učencev, se lahko izvajajo v šoli v soglasju z ustanoviteljem.

V šoli je zagotovljena avtonomija šolskega prostora.

IV. ORGANI ŠOLE

15. člen

Organi šole so:

- svet šole,
- ravnatelj,
- strokovni organi,
- svet staršev.

Šola ima lahko tudi druge organe, katerih delovno področje, sestavo in način volitev oziroma imenovanja določi s pravili.

1. Svet šole

16. člen

Šolo upravlja svet šole, ki ga sestavljajo predstavniki ustanovitelja, predstavniki delavcev šole in predstavniki staršev.

Svet šole šteje 11 članov, ki jih sestavljajo:

- 3 predstavniki ustanovitelja,
- 5 predstavnikov delavcev šole,
- 3 predstavniki staršev.

Predstavnike ustanovitelja imenuje Občinski svet.

Predstavnike delavcev šole se voli:

- iz podružnične šole Korte 1 predstavnika,
 - iz matične šole tri predstavnike,
 - izmed upravnih administrativnih ter tehničnih delavcev 1 predstavnika.
- Predstavnike zaposlenih izvolijo delavci šole neposredno na tajnih volitvah, po postopku in na način, ki ga določa zakon in ta odlok.

Predstavnik staršev volijo starši na svetu staršev.

V svetu morajo biti enakomerno zastopani delavci vseh podružničnih šol. Člani sveta izmed sebe izvolijo na ustanovitveni seji predsednika in namestnika predsednika.

Svet odloča z večino glasov vseh članov.

Mandat članov traja štiri leta. Za člane sveta šole je ista oseba lahko izvoljena le dvakrat zaporedoma.

Mandat predstavnikov staršev v svetu šole je povezan s statusom njihovih otrok (učencev) v šoli.

17. člen

Svet šole v soglasju z ustanoviteljem:

- sprejema program razvoja šole,
- odloča o uvedbi nadstandardnih in drugih programov,
- določa finančni načrt in sprejema zaključne račune in periodične obračune,
- odloča o najemanju posojil,
- odloča o povezovanju v skupnost zavodov za opravljanje skupnih administrativnih in računovodskih nalog in za opravljanje drugih skupnih del.

Svet šole:

- imenuje in razrešuje ravnatelja,
- sprejema letni delovni načrt in poročilo o njegovi uresničitvi,
- obravnava poročila o izobraževalni problematiki,
- odloča o pritožbah v zvezi s statusom učenca,
- odloča o pritožbah v zvezi s pravicami, obveznostmi in odgovornostmi delavcev iz delovnega razmerja,
- odloča o pritožbah staršev v zvezi z vzgojnim in izobraževalnim delom v šoli,
- sprejema pravila in druge splošne akte šole, ki jih določa ta odlok ali drug splošni akt šole,
- predlaga ustanovitelju spremembo ali razširitev dejavnosti,
- daje ustanovitelju in ravnatelju šole predloge in mnenja o posameznih vprašanjih,
- razpisuje volitve predstavnikov delavcev v svet šole,
- sprejema program razreševanja presežnih delavcev,
- imenuje predstavnike šole v drugih asociacijah,
- opravlja druge z zakonom ter drugimi splošni akti šole določene naloge.

a) Volitve predstavnikov delavcev v svet šole

18. člen

Svet šole razpiše volitve predstavnikov delavcev v svet šole s sklepom največ 90 in najmanj 60 dni pred iztekom mandatne dobe. Volitve se opravijo najkasneje 15 dni pred potekom mandata svetu šole.

S sklepom o razpisu volitev mora biti določen dan volitev in število članov sveta, ki se volijo (iz posameznih enot šole). Sklep o razpisu volitev se mora javno objaviti v šoli.

S sklepom o razpisu volitev se imenuje volilna komisija, ki jo sestavljajo predsednik, njegov namestnik in dva člana ter njuna namestnika. Član volilne komisije oz. njegov namestnik ne more biti kandidat za predstavnika delavcev v svetu in mora imeti aktivno volilno pravico. Volilno komisijo se imenuje za dobo 4 let.

19. člen

Pravico predlagati kandidate za člane sveta šole ima najmanj 10 % delavcev šole z aktivno volilno pravico, reprezentativni sindikat in zbor delavcev.

Predlogi kandidatov za svet šole, ki se predložijo volilni komisiji najkasneje 21. dan po dnevu razpisa volitev, morajo biti pisni s podpisi vseh predlagateljev in s priloženimi pisnimi soglasji h kandidaturi vseh predlaganih kandidatov.

Kandidati za predstavnike delavcev v svetu šole morajo imeti pasivno volilno pravico. Kandidati za predstavnike delavcev v svetu šole se predlagajo po enotah šole.

20. člen

Glasovanje na volišču vodi volilna komisija.

Volitve morajo biti organizirane tako, da je zagotovljena tajnost glasovanja. Volilna komisija lahko določi, da se za delavce, ki bodo odsotni na dan volitev, zagotovi možnost predčasnih volitev.

Voli se z glasovnicami osebno. Vsak delavec ima en glas. Na glasovnici se navedejo imena kandidatov po posameznih podružničnih šolah po abecednem redu priimkov z navedbo, koliko kandidatov se voli izmed kandidatov posamezne podružnične šole in izmed kandidatov upravnih, administrativnih in tehničnih delavcev. Voli se tako, da se obkrožijo zaporedne številke pred imeni tistih kandidatov, za katere se želi glasovati.

Neizpolnjena glasovnica in glasovnica, na kateri ni mogoče ugotoviti volje volilca, sta neveljavni. Neveljavna je tudi glasovnica, če je volilec glasoval za več kandidatov (iz posamezne podružnične šole ali izmed upravnih administrativnih ter tehničnih delavcev), kot jih je potrebno izvoliti.

Volitve so veljavne, če se jih je udeležila več kot polovica delavcev šole z aktivno volilno pravico.

21. člen

Izvoljenih je toliko kandidatov za člane sveta šole, kot je predstavnikov delavcev v svetu šole iz posameznih podružničnih šol in upravnih administrativnih in tehničnih delavcev. Izvoljeni so tisti kandidati, ki so dobili največje število glasov. Če sta dva kandidata iz iste podružnične šole

dobila enako število glasov, odloči o izvolitvi žreb.

O poteku volitev na voliščih se piše zapisnik, volilna komisija pa izdela poročilo o rezultatih volitev, ki ga objavi v roku 5 dni od dneva izvedbe glasovanja.

b) Prenehanje članstva v svetu šole

22. člen

Članstvo v svetu šole preneha, če član-u:

- preteče mandat,
- izgubi pravico biti voljen v svet šole,
- je odpoklican,
- odstopi,
- predstavniku delavcev preneha delovno razmerje v šoli,
- umre.

23. člen

Odstop je veljaven, ko svet šole sprejme pisno izjavo člana sveta o odstopu.

24. člen

Postopek za odpoklic predstavnika delavcev v svetu šole se začne na podlagi pisne zahteve najmanj 10 % delavcev šole z aktivno volilno pravico oziroma na zahtevo sindikata, če gre za člana sveta, ki ga je kandidiral sindikat.

Zahtevi za odpoklic, ki jo predložijo delavci, morajo biti priloženi podpisi delavcev, ki predlagajo odpoklic.

Zahteva za odpoklic mora vsebovati razloge za odpoklic.

Zahteva se predloži volilni komisiji, ki preveri formalno pravilnost zahteve, ne da bi presojala razloge za odpoklic.

Če volilna komisija ne zavrne zahteve za odpoklic, v 30. dneh razpiše glasovanje o odpoklicu predstavnika delavcev v svetu šole in določi dan glasovanja.

Predstavniki delavcev v svetu šole je odpoklican, če je za odpoklic glasovala večina delavcev šole, ki imajo aktivno volilno pravico v času glasovanja o odpoklicu.

Za izvedbo glasovanja o odpoklicu predstavnika delavcev v svetu šole se smiselno uporabljajo določbe tega odloka in zakona.

25. člen

Za volitve in prenehanje članstva predstavnikov delavcev v svet šole se, dokler ne bo sprejet zakon, ki bo urejal sodelovanje delavcev pri upravljanju zavodov, uporabljajo, v zadevah, ki jih ne ureja ta odlok, določbe zakona, ki ureja sodelovanje delavcev pri upravljanju podjetij.

2. Ravnatelj

26. člen

Ravnatelj je pedagoški vodja in poslovodni organ šole.

Ravnatelj organizira in vodi delo in poslovanje šole, predstavlja in zastopa šolo in je odgovoren za zakonitost dela šole.

Ravnatelj opravlja naslednje naloge:

- organizira, načrtuje in vodi delo šole,
 - pripravlja program razvoja šole,
 - pripravlja predlog letnega delovnega načrta in odgovarja za njegovo izvedbo,
 - odgovarja za uresničevanje pravic in dolžnosti učencev,
 - vodi delo učiteljskega zbora,
 - oblikuje predlog nadstandardnih programov,
 - spodbuja strokovno izobraževanje in izpopolnjevanje strokovnih delavcev,
 - organizira mentorstvo za pripravnike,
 - prisostvuje pri vzgojnoizobraževalnem delu učiteljev, spremlja njihovo delo in jim svetuje,
 - predlaga napredovanje strokovnih delavcev v nazive in odloča o napredovanju delavcev v plačilne razrede,
 - spremlja delo svetovalne službe,
 - skrbi za sodelovanje šole s starši (roditeljski sestanki, govorilne ure in druge oblike sodelovanja),
 - obvešča starše o delu šole in o spremembah pravic in obveznosti učencev,
 - odloča o vzgojnih ukrepih,
 - določa sistemizacijo delovnih mest,
 - odloča o sklepanju delovnih razmerij in o disciplinski odgovornosti delavcev,
 - imenuje in razrešuje svojega pomočnika in vodje podružničnih šol,
 - skrbi za sodelovanje šole s šolsko zdravstveno službo,
 - skrbi za usklajeno delovanje šole z občinskimi odloki,
 - skrbi za pripravo pravil in drugih aktov šole,
 - skrbi za kvartalno informiranost ustanovitelja o porabi sredstev,
 - opravlja druge naloge v skladu z zakoni in drugimi predpisi.
- Ravnatelj lahko pisno pooblasti delavca šole za opravljanje posameznih nalog iz svoje pristojnosti.

27. člen

Za ravnatelja je lahko imenovan, kdor izpolnjuje pogoje za učitelja ali za svetovalnega delavca v šoli, ima najmanj pet let delovnih izkušenj v vzgoji in izobraževanju ter ima naziv svetnik ali svetovalc oziroma najmanj pet let naziv mentor in opravljen ravnateljski izpit.

Ravnatelja imenuje in razrešuje svet šole s soglasjem ministra za šolstvo

in šport. Mandat ravnatelja traja 4 leta.
Svet šole si mora pred imenovanjem ali razrešitvijo ravnatelja pridobiti mnenje učiteljskega zbora in mnenje ustanovitelja.
Učiteljski zbor o mnenju za imenovanje ravnatelja glasuje tajno.
Če učiteljski zbor ali ustanovitelj ne dasta mnenja v roku 20 dni od dneva, ko sta bila zanj zaprosena, lahko svet šole imenuje ravnatelja brez teh mnenj.

28. člen

Če ravnatelju predčasno preneha mandat oziroma če nihče izmed prijavljenih kandidatov ni imenovan, svet šole imenuje vršilca dolžnosti ravnatelja izmed strokovnih delavcev šole oziroma izmed prijavljenih kandidatov, vendar največ za eno leto.

Če v 60 dneh po prenehanju mandata ravnatelju svet šole ne imenuje niti ravnatelja niti vršilca dolžnosti ravnatelja, imenuje vršilca dolžnosti ravnatelja v naslednjih 8 dneh minister.

V tem primeru mora svet takoj začeti postopek za imenovanje ravnatelja.

a) Pomočnik ravnatelja

29. člen

Šola ima pomočnika ravnatelja.

Za pomočnika ravnatelja je lahko imenovan, kdor izpolnjuje pogoje za ravnatelja, razen šole za ravnatelja oziroma ravnateljskega izpita.

Pomočnika ravnatelja imenuje in razrešuje ravnatelj, potem ko si pridobi s tajnim glasovanjem izraženo mnenje učiteljskega zbora.

Pomočnika ravnatelja se imenuje na podlagi javnega razpisa, razen če ravnatelj imenuje pomočnika izmed strokovnih delavcev zavoda.

Pomočnik ravnatelja opravlja naloge, za katere ga pisno pooblasti ravnatelj in ga nadomešča v njegovi odsotnosti.

b) Vodja podružnične šole

30. člen

Podružnična šola ima vodjo.

Za vodjo podružnične šole je lahko imenovan, kdor izpolnjuje pogoje za delo učitelja.

Vodjo podružnične šole imenuje in razrešuje ravnatelj izmed delavcev podružnične šole.

Vodja podružnične šole opravlja delo učitelja, organizira in vodi delo podružnice, predlaga ravnatelju program razvoja podružnice, predlaga nadstandardne programe, obvešča starše o delu podružnice in opravlja druge naloge, za katere ga pisno pooblasti ravnatelj.

3. Strokovni organi

31. člen

Strokovni organi v šoli so učiteljski zbor, oddelčni učiteljski zbor, razrednik in strokovni aktivni.

32. člen

Učiteljski zbor sestavljajo strokovni delavci šole.

Učiteljski zbor:

- obravnava in odloča o strokovnih vprašanih povezanih z vzgojnoizobraževalnim delom,
- daje mnenje o letnem delovnem načrtu,
- predlaga uvedbo nadstandardnih in drugih programov ter dejavnosti,
- odloča o posodobitvah programov vzgoje in izobraževanja in njihovi izvedbi v skladu s predpisi,
- daje mnenje o predlogu za imenovanje ravnatelja in pomočnika ravnatelja,
- odloča o vzgojnih ukrepih,
- opravlja druge naloge v skladu z zakonom, tem odlokom in pravili.

33. člen

Oddelčni učiteljski zbor sestavljajo strokovni delavci, ki opravljajo vzgojnoizobraževalno delo v posameznem oddelku.

Oddelčni učiteljski zbor:

- obravnava vzgojnoizobraževalno problematiko v oddelku,
- oblikuje program dela z nadarjenimi učenci in tistimi, ki težje napredujejo,
- odloča o vzgojnih ukrepih,
- opravlja druge naloge v skladu z zakonom.

34. člen

Razrednik vodi delo oddelčnega učiteljskega zbora, analizira vzgojne in učne rezultate oddelka, skrbi za reševanje vzgojnih in učnih problemov posameznih učencev, sodeluje s starši in šolsko svetovalno službo, odloča o vzgojnih ukrepih ter opravlja druge naloge v skladu z zakonom.

35. člen

Strokovne aktivne sestavljajo učitelji istega predmeta oziroma predmetnih področij.

Strokovni aktivni obravnavajo problematiko predmeta oziroma predmetnega področja, usklajujejo merila za ocenjevanje, dajejo učiteljskemu zboru predloge za izboljšanje vzgojnoizobraževalnega dela, obravnavajo pripombe staršev in učencev ter opravljajo druge strokovne naloge, določene z letnim delovnim načrtom.

4. Svet staršev

36. člen

Za organizirano uresničevanje interesa staršev se v šoli oblikuje svet staršev

šole.

Svet staršev šole je sestavljen tako, da ima v njem vsak oddelek po enega predstavnika, ki ga starši izvolijo na roditeljskem sestanku oddelka.

Prvi sklic sveta staršev opravi ravnatelj.

Svet staršev:

- predlaga nadstandardne programe,
- daje soglasje k predlogu ravnatelja o nadstandardnih storitvah,
- daje mnenje o predlogu programa razvoja šole in o letnem delovnem načrtu,
- razpravlja o poročilih ravnatelja o vzgojnoizobraževalni problematiki,
- obravnava pritožbe staršev v zvezi z vzgojnoizobraževalnim delom,
- voli predstavnike staršev v svet šole,
- opravlja druge naloge v skladu z zakonom in drugimi predpisi.

5. Svetovalna služba

37. člen

Šola organizira, v skladu z normativi in standardi, svetovalno službo, ki:

- svetuje učencem, učiteljem in staršem,
- sodeluje z učitelji in vodstvom šole pri načrtovanju, spremljanju in evalvaciji razvoja

šole in opravljanju vzgojnoizobraževalnega dela ter

- opravlja poklicno svetovanje,
- sodeluje pri pripravi in izvedbi individualiziranih programov za otroke s posebnimi potrebami.

Delo svetovalne službe opravljajo svetovalni delavci, ki so psihologi, pedagogi, socialni delavci, socialni pedagogi in defektologi.

Pri opravljanju poklicnega svetovanja se svetovalna služba povezuje z Republiškim zavodom za zaposlovanje.

6. Knjižnica

38. člen

Šola ima knjižnico.

Knjižnica zbira knjižnično gradivo, ga strokovno obdeluje, hrani, predstavlja in izposoja ter opravlja informacijsko-dokumentacijsko delo kot sestavino vzgojnoizobraževalnega dela v šoli.

V knjižnici se lahko oblikuje tudi učbeniški sklad.

Za učence, ki zaradi socialnega položaja ne morejo plačati prispevka za izposajo učbenikov iz učbeniškega sklada, zagotovi sredstva država v skladu z merili, ki jih določi minister.

V. ZAPOSLENI V ŠOLI

39. člen

Vzgojno-izobraževalno in drugo strokovno delo v šoli opravljajo učitelji, svetovalni delavci, knjižničarji in drugi strokovni delavci, ki z njimi sodelujejo pri izvajanju strokovnih nalog, potrebnih za nemoteno delovanje šole (v nadaljnjem besedilu: strokovni delavci).

Strokovni delavci izvajajo vzgojno-izobraževalno delo v skladu z zakonom in javno veljavnimi programi.

Strokovni delavci morajo obvladati slovenski knjižni jezik, imeti ustrezno izobrazbo, določeno z zakonom in drugimi predpisi ter opravljen strokovni izpit v skladu z zakonom.

Znanje slovenskega knjižnega jezika se preverja pri strokovnem izpitu. Pri učiteljih, ki niso diplomirali na slovenskih univerzah, se znanje slovenskega knjižnega jezika preverja ob prvi namestitvi v skladu s pravili.

Smer strokovne izobrazbe za strokovne delavce, v primerih, ko to določa zakon, pa tudi stopnjo izobrazbe, določi minister, potem, ko si je pridobil mnenje pristojnega strokovnega sveta.

Strokovna, administrativna, tehnična in druga dela opravljajo delavci, določeni s sistemizacijo delovnih mest, z ustrezno izobrazbo in znanjem slovenskega jezika.

40. člen

Delovna razmerja, udeležbo delavcev pri upravljanju in uresničevanju sindikalnih pravic delavcev v šoli, šola uredi v skladu z zakonom in kolektivno pogodbo ter z zakonom o organizaciji in financiranju vzgoje in izobraževanja v svojem splošnem aktu.

Prosta delovna mesta strokovnih in drugih delavcev v šoli se prijavijo na podlagi sistemizacije delovnih mest. Sistemizacijo delovnih mest določi na podlagi normativov in standardov ravnatelj v soglasju s šolsko upravo, na območju katere ima šola sedež.

Šola si mora pred prijavo prostega delovnega mesta pridobiti soglasje ministra.

VI. VIRI IN NAČIN PRIDOBIVANJA SREDSTEV ZA DELO ŠOLE

41. člen

Ustanovitelj in država zagotavljata pogoje za delo šole.

Za opravljanje dejavnosti šole zagotavlja ustanovitelj nepremičnine in opremo, ki jih je šola uporabljala za opravljanje dejavnosti do uveljavitve tega akta in jih izkazuje v bilanci stanja za zadnje leto poslovanja.

Šola samostojno upravlja s sredstvi, ki so ji dana v upravljanje, ne more pa s pravnimi posli odtujiti nepremičnega premoženja ali le-tega obremeniti s stvarnimi ali drugimi bremenimi brez soglasja ustanovitelja.

42. člen

Šola pridobiva sredstva za opravljanje dejavnosti iz državnega proračuna, iz proračuna občine v skladu z zakonom in statutom Občine Izola, lahko pa tudi iz drugih virov.

Presežek prihodkov nad odhodki, ki jih šola pridobi s prodajo proizvodov oziroma storitev, ustvarjenih z opravljanjem vzgoje in izobraževanja oziroma z opravljanjem drugih dejavnosti v skladu s tem odlokom, se uporablja za plačilo materialnih stroškov, investicijsko vzdrževanje in investicije, po predhodnem soglasju ustanovitelja pa tudi za plače.

Merila za delitev presežka prihodkov nad odhodki v šoli določi minister. Primanjkljaj prihodkov, ki v šoli nastane pri izvajanju medsebojno dogovorjenega programa iz osnovnih dejavnosti, upoštevajoč dogovorjena merila, kriterije ter normative in standarde, ki veljajo za področja dejavnosti šole, krije ustanovitelj oziroma država.

43. člen

Za nadstandardne storitve lahko šola pridobiva sredstva tudi z dotacijami, sponzorstvom, prispevki staršev in drugimi viri, določenimi z zakonom.

Šola lahko ustanovi šolski sklad, iz katerega se financirajo dejavnosti posameznega razreda, ki niso sestavina izobraževalnega programa, oziroma se ne financirajo iz javnih sredstev, za nakup nadstandardne opreme, za zviševanje standarda pouka in podobno.

Sklad iz prejšnjega odstavka pridobiva sredstva iz prispevkov staršev, donacij, zapuščin in iz drugih virov.

Sklad upravlja upravni odbor, ki ima predsednika in šest članov, od katerih so najmanj trije predstavniki šole. Upravni odbor imenuje svet staršev. Predstavnike šole predlaga svet šole.

Za delovanje sklada lahko upravni odbor sprejme pravila.

VII. ODGOVORNOST USTANOVITELJA ZA OBVEZNOSTI ŠOLE

44. člen

Ustanovitelj odgovarja za obveznosti šole omejeno subsidiarno do vrednosti sredstev, ki jih zagotavlja v skladu z 41. členom tega odloka.

VIII. NADZOR

45. člen

Nadzor nad izvajanjem zakonov, drugih predpisov in aktov, ki urejajo organizacijo, financiranje, namensko porabo sredstev in opravljanje dejavnosti vzgoje in izobraževanja v šoli, izvaja Inšpektorat Republike Slovenije za šolstvo in šport.

Nadzor nad zakonitostjo dela šole iz področij, ki niso navedena v prvem odstavku tega člena, izvajajo institucije družbenega razvoja, določene z zakonom.

46. člen

Porabo javnih sredstev v šoli nadzoruje Računsko sodišče Republike Slovenije.

Gospodarjenje z nepremičninami v lasti ustanovitelja nadzira ustanovitelj.

IX. SPLOŠNI AKTI

47. člen

Šola v zadevah, ki jih ne ureja ta odlok ter v drugih zadevah, ki jih je potrebno regulirati z interno normativo, uredi svojo notranjo organizacijo in delo s pravili. Pravila sprejme svet šole.

Šola ima lahko tudi druge splošne akte, s katerimi ureja druge zadeve, če tako določa zakon.

Pravila in splošni akti iz drugega odstavka tega člena ne smejo biti v neskladju s tem odlokom.

48. člen

Splošne akte šole sprejme svet šole ali ravnatelj.

Razmejitev pristojnosti pri sprejemanju splošnih aktov šole se določi s pravili šole.

X. PREHODNE IN KONČNE DOLOČBE

49. člen

Z dnem uveljavitve tega odloka preneha veljati Odlok o ustanovitvi javnega vzgojnoizobraževalnega zavoda Osnovna šola Vojke Šmuc Izola (Uradne objave Občine Izola, št. 7/92).

50. člen

Do izpolnitve pogojev za devetrazredno osnovno šolo v skladu z Zakonom o osnovni šoli opravlja šola vzgojnoizobraževalno dejavnost od 1. do 8. razreda obvezne osnovne šole, podružnična šola Korte pa opravlja vzgojnoizobraževalno dejavnost od 1. do 4. razreda obvezne osnovne šole. Po prehodnem obdobju Podružnična šola Korte prilagodi svojo organiziranost v skladu s pogoji, ki jih določi minister za šolstvo in šport.

51. člen

Šola mora uskladiti svojo organizacijo in organe šole v roku treh mesecev od uveljavitve tega odloka.

52. člen

Ravnatelj šole preneha mandat z iztekom dobe, za katero je imenovan. Ravnatelj šole je dolžan poleg nalog, za katere je pristojen po zakonu,

opraviti vse potrebno, da šola uskladi organizacijo dela ter oblikuje svet šole v skladu s tem odlokom v roku treh mesecev od dneva uveljavitve tega odloka.

53. člen

Ta odlok začne veljati petnajsti dan po objavi v Uradnih objavah Občine Izola.

Številka: 316-4/96

Datum: 8.april 1997

Predsednik
Davorin Adler

COMUNE DI ISOLA

Visto l'art. 38 dello Statuto del Comune di Isola (Foglio Annunci Ufficiali, n. 8/95)

PROCLAMO

il

DECRETO

SULL'ISTITUZIONE DELL'ENTE PUBBLICO DI EDUCAZIONE ED ISTRUZIONE
SCUOLA ELEMENTARE »VOJKA ŠMUC« ISOLA

Il Sindaco
Dott. Mario Gasparini

Numero: 316-4/96

Data: 8 aprile 1997

Visti l'art. 3 della legge sugli enti (GU RS, n. 12/91), gli artt. 40, 41 e 140 della Legge sull'organizzazione ed il finanziamento dell'educazione e dell'istruzione (GU RS, n. 12/96) e l'art. 22 dello Statuto del Comune di Isola (FAU Comune di Isola, n. 8/95), nella seduta dell'8 aprile 1997 il Consiglio del Comune di Isola ha approvato il

DECRETO

SULL'ISTITUZIONE DELL'ENTE PUBBLICO DI EDUCAZIONE ED ISTRUZIONE
SCUOLA ELEMENTARE »VOJKA ŠMUC« ISOLA

I. DISPOSIZIONE GENERALE

Art. 1

Con il presente Decreto il Comune di Isola con sede a Isola, Riva del Sole, 8, (nel seguito del testo: fondatore) istituisce, nel settore dell'istruzione elementare, l'ente pubblico di educazione ed istruzione Scuola elementare »Vojka Šmuc« Isola (nel seguito del testo: scuola), parte di cui e' l'Unità periferica d'istruzione elementare a Korte.

I diritti di fondatore vengono esercitati dal consiglio comunale e dal Sindaco su autorizzazione del consiglio medesimo.

II. STATUS

1. Denominazione, sede e status giuridico della scuola

Art. 2

La scuola opera sotto la denominazione:

Osnovna šola Vojke Šmuc Izola

Scuola elementare »Vojka Šmuc« Isola

Sede della scuola: Isola, Strada France Prešeren, 4

Denominazione abbreviata della scuola:

OŠ Vojke Šmuc Izola - SE »Vojka Šmuc« Isola

Fa parte della SE »Vojka Šmuc« Isola:

- l'Unità periferica di Korte.

In accordo con il fondatore la scuola puo organizzare l'attività di una nuova unità periferica d'istruzione elementare oppure abolire l'attuale unità periferica, qualora vi sussistano i motivi sanciti dalla legge.

Art. 3

La scuola e' persona giuridica a piena responsabilità e risponde dei propri obblighi con l'intero patrimonio di cui dispone.

L'Unità periferica di Korte non ha autorizzazioni nel negozio giuridico.

Art. 4

La Scuola elementare »Vojka Šmuc« e' successore legale della scuola iscritta nel registro giudiziario del Tribunale distrettuale di Capodistria in data 17/01-197 alla partita n. 1/00004/00, di cui assume tutti i diritti e obblighi.

La scuola viene iscritta nell'elenco degli enti istituiti nel settore educativo-istitutivo, della cui tenuta e' incaricato il ministero preposto all'istruzione.

2. Timbro della scuola

Art. 5

La scuola possiede ed usa il proprio timbro, di forma circolare, uno del diametro di 35 mm e uno del diametro di 20 mm, con raffigurato al centro lo stemma della Repubblica di Slovenia e al margine riportata la

denominazione dell'istituto: Osnovna šola Vojke Šmuc Izola - Scuola elementare »Vojka Šmuc« Izola.

Art. 6

Il numero dei singoli timbri nonché l'utilizzo, la custodia, la protezione e la distruzione dei medesimi vengono regolati con apposita delibera del direttore.

3. Rappresentanza e apposizione della firma

Art. 7

In giudizio e avverso terzi la scuola e' rappresentata dal suo direttore.

Il direttore rappresenta la scuola senza limitazioni.

In caso di assenza temporanea del direttore questi viene sostituito dal suo coadiutore o da un altro lavoratore della scuola dietro autorizzazione del direttore. Il coadiutore del direttore ovv. altro lavoratore autorizzato espletano le mansioni definite nell'apposita delega scritta del direttore.

Per determinate questioni il direttore puo delegare la rappresentanza della scuola ad altre persone.

Art. 8

L'apposizione della firma a nome della scuola e' di competenza del direttore nonché dei lavoratori autorizzati a rappresentare la scuola, ognuno nell'ambito delle rispettive competenze e mansioni.

4. Area di soddisfacimento delle necessit  educative-istruttive

Art. 9

Con la propria attivita' la scuola soddisfa le necessita' di istruzione nel distretto scolastico composto da:

* il distretto della SE »Vojka Šmuc«, il quale comprende tutte le vie a nord di Strada France Prešeren e ad est di Via Kajuh, Polje, Dobrava, Via Sotto le Vigne, Via Sotto Saletto e Via Bellavista; in seguito al trasferimento degli alunni dell'Unita' periferica di Korte esso comprende anche il relativo distretto scolastico;

* il distretto scolastico dell'Unita' periferica di Korte comprende i seguenti abitati ovv. casali: Korte, Malija, Šared, Baredi, Cetore, Medoš, Mala Seva, Nožed, Draga, Medljan, Grbci.

Il distretto scolastico e' flessibile.

L'unita' centrale della scuola e' la Scuola elementare »Vojka Šmuc« in cui la scuola ha sede.

Le iscrizioni degli allievi vengono effettuate all'unita' centrale per l'intera scuola.

III. ATTIVITA' DELLA SCUOLA

Art. 10

L'attivita' della scuola e' la seguente:

* M/80.10a - Istruzione elementare generale

* H/55.51 - Attivit  delle mense.

(Ordinanza sull'introduzione e l'applicazione della classificazione standard delle attivita', GU RS nn. 3/95, 33/95 e 15/96).

L'attivita' della scuola e' ritenuta servizio pubblico il cui esercizio e' di pubblica utilita'.

Oltre all'attivita' di cui al primo comma del presente articolo la scuola puo esercitare, in estensione limitata, anche altre attivita' integrative.

Art. 11

La scuola attua il programma d'istruzione pubblicamente valido, approvato secondo le modalita' ed il procedimento previsti per legge.

Art. 12

La scuola e' una scuola elementare della durata di nove anni ed esercita l'attivita' di educazione ed istruzione dalla prima alla nona classe dell'istruzione elementare obbligatoria.

La scuola rilascia gli attestati sul profitto ottenuto e l'istruzione raggiunta dagli allievi, i quali sono ritenuti documenti pubblici.

La scuola non deve iniziare una nuova attivita' o modificare le condizioni di esercizio dell'attivita' senza aver precedentemente ottenuto il consenso del fondatore e fino a che l'organo preposto non ha rilasciato un'apposita delibera comprovante l'adempimento delle condizioni prescritte per l'esercizio dell'attivita' riguardo all'idoneita' tecnica ed alla sicurezza sul lavoro, nonch  di altre condizioni prescritte.

Non sono ritenute nuove le attivita' esercitate dalla scuola in estensione limitata al fine di integrare e migliorare la qualita' dell'attivita' educativo-istruttiva oppure al fine di contribuire ad un migliore sfruttamento delle strutture destinate all'esercizio delle attivita' registrate.

Art. 13

La scuola puo stipulare contratti o compiere altri atti del negozio giuridico solo nell'ambito dell'attivita' iscritta nel registro giudiziario.

Art. 14

Le attivita' non concernenti l'educazione o l'istruzione degli allievi possono essere esercitate nella scuola previo consenso del fondatore.

Nella scuola e' assicurata l'autonomia dei vani scolastici.

IV. ORGANI DELLA SCUOLA

Art. 15

Sono organi della scuola:

* il consiglio d'istituto,

* il direttore,

* gli organi professionali,

* il consiglio dei genitori.

La scuola puo avere anche altri organi, il cui campo d'attivita', la composizione e le modalita' di elezione ovv. nomina vengono definiti nell'apposito regolamento.

1. Consiglio d'istituto

Art. 16

Organo di gestione della scuola e' il consiglio d'istituto, composto dai rappresentanti del fondatore, dai rappresentanti dei lavoratori della scuola e dai rappresentanti dei genitori.

Il consiglio d'istituto si compone di 11 membri, di cui:

* 3 rappresentanti del fondatore,

* 5 rappresentanti dei lavoratori della scuola,

* 3 rappresentanti dei genitori.

I rappresentanti del fondatore vengono nominati dal Consiglio comunale.

I rappresentanti dei lavoratori della scuola vengono eletti rispettivamente:

* 1 (uno) dall'Unita' periferica di Korte,

* 3 (tre) dalla sede centrale della scuola,

* 1 (uno) dal personale tecnico-amministrativo della scuola.

I rappresentanti dei lavoratori della scuola vengono eletti dai medesimi alle elezioni dirette e segrete, secondo il procedimento e le modalita' previste dalla legge e da questo Decreto.

I rappresentanti dei genitori vengono eletti dai medesimi al consiglio dei genitori.

La composizione del consiglio d'istituto deve garantire l'equa rappresentanza dei lavoratori di tutte le unita' periferiche della scuola.

Alla seduta costitutiva del consiglio d'istituto i membri eleggono il proprio presidente ed il presidente sostituto.

Il consiglio d'istituto decide a maggioranza dei voti di tutti i suoi membri.

I membri del consiglio d'istituto durano in carica quattro anni. La stessa persona puo venir eletta membro del consiglio d'istituto al massimo due volte di seguito.

Il mandato dei rappresentanti dei genitori e' legato allo status di alunno dei loro figli.

Art. 17

In accordo con il fondatore il consiglio d'istituto:

* accoglie il programma di sviluppo della scuola,

* decide in merito all'introduzione di programmi a standard maggiorato (nel seguito del testo: programmi straordinari) e di altri programmi,

* determina il piano finanziario e accoglie i conti consuntivi annuali e periodici,

* decide in merito all'assunzione di prestiti,

* decide in merito all'associazione della scuola all'unione degli enti per l'espletamento dei lavori di segreteria e contabilita' nonch  di altre mansioni in comune.

Il consiglio d'istituto:

* nomina ed esonera il direttore,

* approva il piano annuale di lavoro e la relazione sulla sua realizzazione,

* esamina le relazioni sulla problematica concernente l'istruzione,

* decide in merito ai ricorsi concernenti lo status di alunno,

* decide in merito ai ricorsi concernenti i diritti, gli obblighi e le responsabilita' dei lavoratori, derivanti dal rapporto di lavoro,

* decide in merito ai ricorsi dei genitori concernenti l'attivita' educativo-istruttiva della scuola,

* accoglie regolamenti e altri atti generali previsti dal presente Decreto o da un altro atto generale della scuola,

* propone al fondatore modifiche o ampliamenti dell'attivita',

* fornisce al fondatore ed al direttore proposte e pareri in merito a singole questioni,

* indice le elezioni dei rappresentanti dei lavoratori al consiglio d'istituto,

* accoglie il programma di soluzione del problema dei lavoratori in esubero,

* nomina i rappresentanti della scuola ad altre associazioni,

* svolge altre mansioni stabilite dalla legge e da altri atti generali della scuola.

a) Elezione dei rappresentanti dei lavoratori al consiglio d'istituto

Art. 18

Il consiglio d'istituto indice le elezioni dei rappresentanti dei lavoratori al consiglio d'istituto al massimo 90 e minimo 60 giorni prima della scadenza del mandato. Le elezioni hanno luogo al piu' tardi 15 giorni prima della scadenza del mandato del consiglio d'istituto in carica.

Nella delibera sull'indizione delle elezioni vanno determinati la data delle elezioni ed il numero dei membri del consiglio eletti (da ciascuna delle unita' della scuola). La delibera sull'indizione delle elezioni deve essere pubblicata nei locali scolastici.

Con la delibera sull'indizione delle elezioni viene nominata la commissione elettorale, composta dal presidente piu' due membri e dai rispettivi sostituti. Un membro della commissione elettorale o il suo sostituto non possono essere candidati alla rappresentanza nel consiglio d'istituto e devono avere il diritto elettorale attivo. La commissione elettorale viene nominata per il periodo di 4 anni.

Art. 19

Hanno il diritto di proporre i candidati a membri del consiglio d'istituto: un gruppo di non meno del 10% dei lavoratori della scuola aventi il diritto elettorale attivo, il sindacato di rappresentanza o il comizio dei lavoratori.

Le proposte dei candidati a membri del consiglio d'istituto vanno presentate alla commissione elettorale al piu' tardi il ventunesimo giorno successivo alla data di indizione delle elezioni. Le proposte, presentate per iscritto, devono essere corredate delle firme di tutti i proponenti, con allegato l'assenso scritto alla candidatura di ciascun candidato.

I candidati a membri del consiglio d'istituto devono avere il diritto elettorale passivo.

I candidati a membri del consiglio - rappresentanti dei lavoratori vengono proposti dalle singole unità della scuola.

Art. 20

Le votazioni al seggio elettorale procedono sotto la guida della commissione elettorale.

Le elezioni devono essere organizzate in modo da garantire la segretezza del voto. La commissione elettorale può decidere di dare ai lavoratori assenti il giorno delle elezioni la possibilità di votare in anticipo.

Il voto viene espresso personalmente su apposite schede. Ciascun elettore ha diritto ad un voto. La scheda elettorale riporta i nominativi dei candidati da ciascuna delle unità della scuola secondo l'ordine alfabetico dei loro cognomi, con indicato il numero dei candidati che vengono eletti da ciascuna delle unità o.vv. dal personale tecnico-amministrativo della scuola. Il voto si esprime accerchiando i numeri precedenti i nomi dei candidati prescelti.

Sono ritenute nulle le schede non compilate e le schede da cui non è possibile stabilire la volontà dell'elettore. Sono considerate nulle anche le schede su cui sono stati votati più candidati (dalla singola unità o.vv. dal personale tecnico-amministrativo della scuola) di quanti ne devono venir eletti.

Sono ritenute valide le elezioni alle quali ha partecipato oltre la metà dei lavoratori della scuola aventi il diritto elettorale attivo.

Art. 21

Vengono eletti tanti candidati a membri del consiglio d'istituto quanti sono i rappresentanti dei lavoratori dalle singole unità e dal personale tecnico-amministrativo al consiglio medesimo. Vengono eletti i candidati con ottenuto il maggior numero dei voti. Qualora due candidati della stessa unità periferica abbiano ottenuto lo stesso numero di voti si procede al sorteggio.

Viene redatto il verbale sull'operato svolto nei seggi elettorali. La commissione elettorale redige la relazione sull'esito delle elezioni, la quale va pubblicata entro i 5 giorni successivi alla votazione.

b) Cessazione della rappresentanza al consiglio d'istituto

Art. 22

La rappresentanza di un membro al consiglio d'istituto cessa nei seguenti casi:

- * in seguito alla scadenza del mandato,
- * in seguito alla perdita del diritto di essere eletto al consiglio d'istituto,
- * in seguito al richiamo del membro dalla carica,
- * in seguito a dimissioni,
- * in seguito alla cessazione del rapporto di lavoro del membro rappresentante i lavoratori,
- * in caso di morte del membro del consiglio d'istituto.

Art. 23

Le dimissioni sono ritenute valide dopo che il consiglio d'istituto ha accolto la relativa dichiarazione scritta del membro.

Art. 24

Il procedimento di richiamo dalla carica viene avviato in base alla richiesta scritta di almeno il 10% dei lavoratori della scuola aventi il diritto elettorale attivo oppure, nel caso si tratti di un membro proposto dal sindacato, su richiesta del sindacato.

La richiesta presentata da parte dei lavoratori deve essere corredata delle firme dei lavoratori proponenti il richiamo. La richiesta deve indicare le ragioni a sostegno del richiamo dalla carica.

La richiesta va presentata alla commissione elettorale, la quale verifica la formale correttezza della richiesta senza giudicarne le ragioni indicate.

Qualora non abbia respinto la richiesta di richiamo dalla carica, la commissione elettorale indice la votazione sul richiamo del rappresentante dei lavoratori al consiglio d'istituto entro i 30 giorni successivi e stabilisce la data della votazione.

Il rappresentante dei lavoratori al consiglio d'istituto viene richiamato in seguito al voto favorevole della maggioranza dei lavoratori della scuola aventi il diritto elettorale attivo al momento della votazione in oggetto.

Per l'attuazione della votazione sul richiamo dalla carica del rappresentante dei lavoratori al consiglio d'istituto vengono applicate in senso conforme le disposizioni di cui al presente Decreto ed alla legge.

Art. 25

Per l'elezione dei rappresentanti dei lavoratori e la cessazione della rappresentanza al consiglio d'istituto vengono applicate, in merito a questioni non contemplate nel presente Decreto, le norme di legge regolanti la partecipazione alla gestione dei lavoratori impiegati presso aziende.

2. Direttore

Art. 26

Il direttore è la guida pedagogica e l'organo di gestione della scuola.

Il direttore organizza e conduce il lavoro e la gestione della scuola, rappresenta la scuola in giudizio e avverso terzi e risponde della legalità dell'operato della scuola.

Il direttore ha le seguenti attribuzioni:

- * organizza, pianifica e conduce il lavoro della scuola,
- * redige il programma di sviluppo della scuola,
- * redige la proposta del piano annuale di lavoro e risponde della sua attuazione,
- * risponde dell'attuazione dei diritti e degli obblighi degli alunni,
- * conduce il lavoro del collegio dei docenti,

- * redige proposte di programmi straordinari,
- * promuove la partecipazione dei lavoratori professionali ai corsi di abilitazione e aggiornamento,
- * definisce gli insegnanti mentori agli apprendisti,
- * assiste all'attività educativo-istruttiva degli insegnanti, segue il loro lavoro e gli fornisce suggerimenti in merito,
- * avanza proposte di promozione di titolo degli insegnanti e decide della loro promozione in classi retributive superiori,
- * segue il lavoro del servizio di consulenza,
- * cura la collaborazione della scuola con i genitori (riunioni di classe, consultazioni e altre forme di collaborazione),
- * informa i genitori sull'attività della scuola nonché sulle modifiche concernenti i diritti e gli obblighi degli alunni,
- * decide in merito ai provvedimenti disciplinari,
- * determina l'organico dei lavoratori,
- * decide in merito all'assunzione di lavoratori nonché riguardo alla responsabilità disciplinare dei lavoratori,
- * nomina ed esonera il proprio coadiutore ed i dirigenti delle unità periferiche,
- * cura la collaborazione della scuola con il servizio sanitario scolastico,
- * provvede affinché la scuola operi in conformità ai decreti comunali,
- * cura la preparazione del regolamento e di altri atti della scuola,
- * provvede alla stesura delle relazioni trimestrali sul consumo dei fondi, da presentare al fondatore,
- * svolge altre mansioni in conformità alle leggi e ad altre norme.

Il direttore ha la facoltà di demandare, con apposita delega scritta, determinate mansioni di propria competenza ad un altro lavoratore della scuola.

Art. 27

Può essere nominata direttore la persona possedente gli attributi richiesti per gli insegnanti o per i lavoratori del servizio scolastico di consulenza che abbia almeno cinque anni di esperienze di lavoro nel settore educativo-istruttivo, che possieda il titolo di insegnante-consigliere o insegnante-consulente, oppure possieda il titolo di insegnante-mentore da almeno cinque anni ed abbia sostenuto l'esame per direttori.

Il direttore viene nominato ed esonerato dal consiglio d'istituto in accordo con il ministro per l'istruzione e lo sport. Il mandato di direttore dura 4 anni.

Prima di nominare od esonerare il direttore il consiglio d'istituto deve acquisire il parere del collegio dei docenti ed il parere del fondatore.

Il collegio dei docenti delibera il parere sulla nomina del direttore a voto segreto.

Qualora il collegio dei docenti o il fondatore non abbiano espresso i rispettivi pareri entro i 20 giorni successivi alla presentazione della relativa richiesta, il consiglio d'istituto può nominare il direttore senza i predetti pareri.

Art. 28

Qualora il mandato del direttore cessi prima del termine previsto per la scadenza o qualora nessuno dei candidati venga nominato direttore, il consiglio d'istituto nomina facente funzioni di direttore uno dei lavoratori professionali della scuola oppure uno dei candidati, comunque per un periodo non superiore ad un anno.

Qualora il direttore o il facente funzioni di direttore non vengano nominati entro i 60 giorni successivi alla cessazione del mandato del direttore uscente, il facente funzioni viene nominato dal ministro per l'istruzione e lo sport entro gli 8 giorni successivi.

In questo caso il consiglio d'istituto deve immediatamente avviare l'iter per la nomina del direttore.

a) Coadiutore del direttore

Art. 29

La scuola ha un coadiutore del direttore.

Può essere nominata coadiutore del direttore la persona possedente tutti gli attributi richiesti per il direttore ad eccezione dell'esame per direttori.

Il coadiutore del direttore viene nominato ed esonerato dal direttore dopo aver acquisito il parere del collegio dei docenti espresso con voto segreto.

Il coadiutore del direttore viene nominato in base a concorso pubblico a meno che si tratti di uno dei lavoratori professionali della scuola.

Il coadiutore del direttore espleta le mansioni demandategli con apposita delega scritta del direttore e sostituisce il direttore in caso di assenza.

b) Dirigente dell'unità periferica

Art. 30

L'unità periferica ha il proprio dirigente.

Può essere nominata dirigente dell'unità periferica la persona avente gli attributi richiesti per gli insegnanti.

Il dirigente dell'unità periferica viene nominato ed esonerato dal direttore della scuola tra i lavoratori impiegati all'unità periferica.

Il dirigente dell'unità periferica esercita il lavoro di insegnante, organizza e conduce l'attività dell'unità periferica, propone l'introduzione di programmi straordinari, informa i genitori sull'attività dell'unità periferica e svolge altre mansioni demandategli con apposita delega scritta del direttore della scuola.

3. Organi professionali

Art. 31

Sono organi professionali della scuola il collegio dei docenti, il collegio dei docenti di sezione, il capoclasse ed i gruppi di lavoro professionali.

Art. 32

Il collegio dei docenti si compone dei lavoratori professionali della scuola.
Il collegio dei docenti:

- * esamina e delibera questioni professionali concernenti l'attività educativo-istruttiva,
- * avanza pareri riguardo al piano annuale di lavoro,
- * propone l'introduzione di programmi straordinari ed altri programmi e attività,
- * decide in merito al rinnovamento dei programmi educativo-istruttivi ed all'attuazione dei medesimi in conformità alle prescrizioni,
- * avanza pareri relativi alla proposta di nomina del direttore e del coadiutore del direttore,
- * decide in merito ai provvedimenti educativi,
- * svolge altre mansioni in conformità alla legge, al presente Decreto ed al regolamento.

Art. 33

Il collegio dei docenti di sezione si compone dei docenti esercitanti l'attività educativo-istruttiva in una determinata sezione.
Il collegio dei docenti di sezione:

- * esamina i problemi educativo-istruttivi presenti nella sezione,
- * redige il programma delle attività per gli alunni dotati e quello per gli alunni con difficoltà di apprendimento,
- * decide in merito ai provvedimenti educativi,
- * svolge altre mansioni in conformità alla legge.

Art. 34

Il capoclasse dirige il lavoro del collegio di sezione, analizza i risultati educativi ed il profitto della sezione, provvede alla soluzione dei problemi educativi e di apprendimento dei singoli alunni, collabora con i genitori e con il servizio scolastico di consulenza, decide in merito ai provvedimenti educativi da adottare e svolge altre mansioni in conformità alla legge.

Art. 35

I gruppi di lavoro professionali uniscono gli insegnanti della stessa materia o di dello stesso ramo di materie.

I gruppi di lavoro professionali esaminano la problematica concernente la materia o il ramo di materie, conformano i criteri di valutazione, avanzano al collegio dei docenti proposte di miglioramenti da apportare all'attività educativo-istruttiva, vagliano le osservazioni dei genitori e degli alunni ed espletano altri compiti professionali definiti nel piano annuale di lavoro.

4. Consiglio dei genitori

Art. 36

Per l'attuazione organizzata degli interessi dei genitori viene istituito nella scuola il consiglio dei genitori.

Compongono il consiglio dei genitori i rappresentanti dei genitori, uno da ciascuna sezione, eletti dai genitori alle riunioni dei genitori delle singole sezioni.

La prima riunione del consiglio dei genitori viene convocata dal direttore.

Il consiglio dei genitori:

- * propone l'introduzione di programmi straordinari,
- * dà il consenso alle proposte del direttore di introduzione di servizi straordinari,
- * dà il consenso alla proposta di programma di sviluppo della scuola ed al piano annuale di lavoro,
- * dibatte le relazioni del direttore concernenti la problematica educativo-istruttiva,
- * vaglia i ricorsi dei genitori concernenti l'attività educativo-istruttiva,
- * elegge i rappresentanti dei genitori al consiglio d'istituto,
- * svolge altre mansioni in conformità alla legge e ad altre prescrizioni.

5. Servizio di consulenza

Art. 37

In conformità alle normative ed agli standard la scuola organizza il servizio di consulenza, il quale:

- * consiglia gli alunni ed i genitori,
- * collabora con gli insegnanti e con la direzione della scuola nella pianificazione, nell'assistenza e nella valutazione dello sviluppo della scuola nonché nello svolgimento dell'attività educativo-istruttiva,
- * esercita l'attività di consulenza riguardante l'orientamento professionale,
- * collabora alla preparazione ed all'attuazione dei programmi personalizzati destinati agli alunni con esigenze particolari.

L'attività del servizio di consulenza viene esercitata psicologi, pedagogisti, assistenti sociali, pedagogisti sociali e defettologi.

Nell'esercizio della consulenza concernente l'orientamento professionale il servizio di consulenza scolastico collabora con l'Istituto repubblicano di collocamento.

6. Biblioteca

Art. 38

La scuola dispone di una biblioteca.

La biblioteca colleziona il materiale librario, lo elabora, lo custodisce, lo espone e lo offre in prestito svolgendo anche l'attività d'informazione e documentazione come componente dell'attività educativo-istruttiva della

scuola.

La biblioteca può istituire un proprio fondo dei libri di testo.

Per gli alunni indigenti che non siano in grado di pagare il contributo per la presa in prestito dei libri di testo dal predetto fondo i relativi mezzi vengono assicurati dallo stato in conformità ai criteri stabiliti dal ministro per l'istruzione e lo sport.

V. LAVORATORI DELLA SCUOLA

Art. 39

L'attività di educazione ed istruzione e le altre attività professionali della scuola vengono esercitate da insegnanti, consulenti e bibliotecari, nonché da altri lavoratori professionali che collaborano con i predetti lavoratori nell'esercizio delle mansioni professionali necessarie per il funzionamento indisturbato della scuola (nel seguito del testo: lavoratori professionali).

I lavoratori professionali esercitano l'attività educativo-istruttiva in conformità alla legge ed ai programmi pubblicamente validi.

I lavoratori professionali devono avere un'ottima conoscenza della lingua letteraria slovena, possedere la qualifica professionale stabilita dalla legge e da altre norme, ed aver sostenuto l'esame professionale in conformità alla legge.

La padronanza della lingua letteraria slovena viene verificata nel corso dell'esame professionale. La padronanza della lingua letteraria slovena dei docenti non laureatisi alle università slovene viene verificata in occasione del primo collocamento.

Il ramo di qualifica professionale dei lavoratori e, nei casi previsti per legge, anche il grado d'istruzione, vengono stabiliti dal ministro per l'istruzione e lo sport dopo che questi ha acquisito il parere del competente consiglio professionale.

Le mansioni di ordine professionale, amministrativo, tecnico ed altro vengono espletate dai lavoratori stabiliti con la sistematizzazione dei posti di lavoro che possiedono la qualifica professionale richiesta ed abbiano un'adeguata conoscenza della lingua slovena.

Art. 40

La scuola regola nell'apposito atto generale le questioni concernenti i rapporti di lavoro, la partecipazione dei lavoratori alla gestione ed all'attuazione dei diritti sindacali dei lavoratori in conformità alla legge ed al contratto collettivo nonché alla Legge sull'organizzazione ed il finanziamento dell'educazione e dell'istruzione.

I posti di lavoro vacanti per lavoratori professionali e altri vengono notificati in base alla sistematizzazione dei posti di lavoro, la quale viene definita, in conformità alle normative ed agli standard, dal direttore della scuola con il consenso dell'amministrazione d'istruzione preposta al territorio in cui la scuola ha sede.

Prima di effettuare la notifica del posto di lavoro vacante la scuola deve ottenere il consenso del ministro per l'istruzione e lo sport.

VI. FONTI DI FINANZIAMENTO E MODALITÀ DI REPERIMENTO DEI FONDI PER L'ATTIVITÀ DELLA SCUOLA

Art. 41

Il fondatore e lo stato garantiscono le condizioni per l'esercizio dell'attività della scuola.

Per l'esercizio dell'attività il fondatore assicura alla scuola gli immobili e l'equipaggiamento che la scuola usava per l'esercizio della propria attività fino all'entrata in vigore del presente atto e che risultano nel suo bilancio dello stato patrimoniale relativo all'ultimo anno di gestione.

La scuola gestisce autonomamente i mezzi affidatili in amministrazione, non potendo però svolgere atti giuridici al fine di alienare il patrimonio immobile o gravarlo di oneri materiali o altri senza il consenso del fondatore.

Art. 42

La scuola reperisce i fondi per l'esercizio dell'attività dal bilancio dello stato, dal bilancio comunale in conformità alla legge ed allo Statuto del Comune di Isola, o anche da altre fonti.

L'avanzo di mezzi proveniente dalla vendita di prodotti o dalla prestazione di servizi, verificatosi in seguito all'esercizio dell'attività educativo-istruttiva o di altre attività conformi al presente Decreto, viene destinato alla copertura delle spese materiali, alla manutenzione a titolo di investimenti ed agli investimenti, oppure, previo consenso del fondatore, anche al fondo stipendi.

I criteri di ripartizione dell'avanzo vengono stabiliti dal ministro per l'istruzione e lo sport.

E' a carico del fondatore rispettivamente dello stato la copertura del disavanzo andatosi a creare in seguito all'esercizio dei programmi base precedentemente accordati in considerazione dei vigenti criteri e standard concernenti il campo d'attività della scuola.

Art. 43

Per la prestazione di servizi straordinari la scuola può reperire fondi anche da dotazioni, sponsorizzazioni e contributi dei genitori nonché da altre fonti stabilite per legge.

La scuola ha la facoltà di istituire un fondo scolastico per il finanziamento delle attività di una singola sezione non rientranti nel programma educativo-istruttivo, o per il finanziamento delle attività non

genitori, da donazioni, da lasciti e da altre fonti.

Organo di gestione del fondo e' il consiglio d'amministrazione, composto dal presidente e da altri sei membri di cui almeno tre sono rappresentanti della scuola. Il consiglio d'amministrazione viene nominato dal consiglio dei genitori. I rappresentanti della scuola vengono proposti dal consiglio d'istituto.

Per disciplinare la propria attivita' il consiglio d'amministrazione puo' approvare un apposito regolamento.

VII. RESPONSABILITA' DEL FONDATORE PER GLI OBBLIGHI DELLA SCUOLA

Art. 44

La responsabilita' del fondatore per gli obblighi della scuola e' limitata e sussidiaria; il fondatore risponde degli obblighi della scuola fino all'ammontare dei mezzi garantiti alla medesima ai sensi dell'articolo 41 di questo Decreto.

VIII. CONTROLLO

Art. 45

L'organo preposto al controllo dell'applicazione delle leggi nonche' di altre prescrizioni e atti disciplinanti l'organizzazione, il finanziamento, l'uso finalizzato dei fondi e l'esercizio dell'attivita' di educazione ed istruzione e' l'Ispettorato della Repubblica di Slovenia per l'istruzione e lo sport.

Il controllo della legalita' dell'operato della scuola concernente i settori non indicati nel primo comma di questo articolo viene esercitato dalle istituzioni dello sviluppo sociale stabilite dalla legge.

Art. 46

L'istituzione preposta al controllo del consumo dei fondi pubblici e' la Corte dei Conti della Repubblica di Slovenia.

Il controllo della gestione dei beni immobili di proprieta' del fondatore e' di competenza del fondatore.

IX. ATTI GENERALI DELLA SCUOLA

Art. 47

In caso di questioni non regolate con il presente Decreto o questioni la cui regolamentazione e' prevista tramite normative interne, la scuola disciplina la propria organizzazione interna con un apposito regolamento. Il regolamento viene approvato dal consiglio d'istituto.

La scuola puo' avere anche altri atti generali disciplinanti altre questioni, se cosi' stabilito dalla legge.

Il regolamento o gli atti generali di cui al secondo comma di questo articolo non devono essere in contrasto con il presente Decreto.

Art. 48

Gli atti generali della scuola vengono approvati dal consiglio d'istituto o dal direttore.

La delimitazione delle competenze di accoglimento degli atti generali viene definita nel regolamento della scuola.

X. DISPOSIZIONI TRANSITORIE E FINALI

Art. 49

Il giorno dell'entrata in vigore del presente Decreto cessa di aver effetto il Decreto sulla costituzione dell'istituto pubblico di educazione ed istruzione Scuola elementare »Vojka Šmuc« Isola (Foglio Annunci Ufficiali del Comune di Isola, n. 7/92).

Art. 50

Nel periodo fino all'adempimento delle condizioni prescritte per l'esercizio dell'istruzione elementare novennale la scuola esercita l'attivita' di educazione ed istruzione per le classi dalla prima all'ottava dell'istruzione elementare obbligatoria; l'Unita' periferica di Korte esercita invece l'attivita' di educazione ed istruzione per le classi dalla prima alla quarta dell'istruzione elementare obbligatoria.

Scaduto il periodo transitorio l'Unita' periferica di Korte armonizza la propria organizzazione con le condizioni stabilite dal ministro per l'istruzione e lo sport.

Art. 51

La scuola ha l'obbligo di armonizzare la propria organizzazione e gli organi della scuola con il presente Decreto entro i tre mesi successivi all'entrata in vigore del Decreto medesimo.

Art. 52

Il mandato del direttore cessa allo scadere del periodo per il quale era stato nominato.

Oltre alle mansioni rientranti nelle sue competenze in base alla legge il direttore ha l'obbligo di provvedere a tutto il necessario per l'armonizzazione dell'organizzazione della scuola e la formazione del consiglio d'istituto ai sensi di questo Decreto entro i tre mesi successivi all'entrata in vigore del Decreto medesimo.

Art. 53

Il presente Decreto entra in vigore il quindicesimo giorno successivo alla sua pubblicazione nel Foglio Annunci Ufficiali del Comune di Isola.

Il Presidente
Davoren ADLER